

## Przewodnicząca Rady Miejskiej w Czeladzi

ul. Katowicka 45; 41-250 Czeladź

tel. (032) 76- 37-933; Fax:032/76-33-694,

e-mail: przewodniczacyrm@um.czeladz.pl

Czeladź, dnia 10 marca 2016 r.

**PORZĄDEK OBRAD**  
**XXIII SESJI RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
 zwołanej w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym,  
 na dzień 17 marca 2016 r. **godzina 17:00**

1	<b>Otwarcie obrad sesji i stwierdzenie jej prawomocności.</b>	
2	<b>Rozpatrzenie wniosków w sprawie zmiany porządku obrad.</b>	
3	<b>Rozpatrzenie zgłoszonych uwag do protokołu z poprzedniej sesji :</b>	
3.1	Protokół z XXI Sesji z dnia 28 stycznia 2016 (SE-RM.0002.1.2016)	
3.2	Protokół z XXII Sesji z dnia 29 lutego 2016 r. (SE-RM.0002.2.2015)	
4	<b>Informacja Burmistrza z okresu międzysesyjnego od 16.01.2016 do 04.03.2016</b>	
5	<b>Sprawozdanie z realizacji zadań z zakresu gospodarki wodnościekowej</b>	
6	<b>Sprawozdania z działalności Komisji za 2015 rok</b>	
6.1	Sprawozdanie z działalności Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej	
6.2	Sprawozdanie z działalności Komisji Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa	
6.3	Sprawozdanie z działalności Komisji Edukacji Kultury i Sportu	
6.4	Sprawozdanie z działalności Komisji Finansowo-Budżetowej	
6.5	Sprawozdanie z działalności Komisji Rewizyjnej	
<b>Do rozpatrzenia:</b>		
7	<b>Projekt nr 34</b> w sprawie zmian w Budżecie Miasta na 2016 rok	Komisja Finansowo Budżetowa
8	<b>Projekt nr 35</b> w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2016-2030	Komisja Finansowo Budżetowa
9	<b>Projekt nr 33</b> w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z Powiatem Będzińskim i miastem Sosnowiec oraz zabezpieczenie w budżecie Gminy środków finansowych na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu kompletnej dokumentacji projektowej dla zadania „Przebudowa ciągu drogowego na odcinku rondo ul. Nowopogońska w Czeladzi - ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z DK 86”	Komisja Finansowo Budżetowa; Komisja Rozwoju i Polityki Przestrzennej
10	<b>Projekt nr 29</b> w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Waldemara L. na niewłaściwe wykonanie zadań przez Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi i uznania jej za bezzasadną	Komisja Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa
11	<b>Projekt nr 30</b> W sprawie przyjęcia do realizacji „Miejskiej Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych dla Miasta Czeladź na lata 2016-2022”	Komisja Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa
12	<b>Projekt nr 31</b> w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami w przedmiocie wstąpienia przez Gminę Czeladź do Związku Metropolitalnego	Komisja Rozwoju i Polityki Przestrzennej
13	<b>Projekt nr 22</b>	Komisja Rozwoju

	w sprawie wyrażenia zgody na <b>nabycie</b> do gminnego zasobu nieruchomości działki nr 105 arkusz mapy 5 o powierzchni <b>560 m<sup>2</sup></b> położonej w pobliżu <b>ul. Grodzieckiej</b> w Czeladzi.	i Polityki Przestrzennej
14	<b>Projekt nr 21</b> w sprawie wyrażenia zgody na <b>sprzedaż</b> prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem działki 259 arkusz mapy 13 o powierzchni <b>1437 m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Bytomskiej</b>	Komisja Rozwoju i Polityki Przestrzennej
15	<b>Projekt nr 19</b> w sprawie przyjęcia " <b>Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi</b> oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Czeladź na rok 2016"	Komisja Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa
16	<b>Projekt nr 32</b> w sprawie <b>zmiany Uchwały</b> Nr XXI/296/2016 w sprawie powołania stałej Komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi, oraz ustalenia jej przedmiotu działania oraz składu osobowego	
17	<b>Projekt nr 28</b> w sprawie przyjęcia ramowego <b>planu pracy Komisji</b> Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2016 r.	
18	<b>Interpelacje/wnioski radnych</b>	
19	<b>Korespondencja/ informacje do wiadomości i do rozpatrzenia Rady.</b>	
20	<b>Zamknięcie obrad sesji.</b>	

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Czeladzi

  
mgr Jolanta Moćko

Wpt. 10 -03- 2016

L.dz. SE-PM.0002.3.2016

Podpis Kubiak - Pericw

**INFORMACJA Z REALIZACJI  
ZADAŃ Z ZAKRESU  
GOSPODARKI WODNO –  
ŚCIEKOWEJ  
W CZELADZI**

Czeladź 8 marzec 2016

## **Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi**

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. z siedzibą w Czeladzi posiada formę prawną spółki z ograniczoną odpowiedzialnością. Spółka powołana została uchwałą nr XXII/186/2007 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 13 sierpnia 2007 r. w sprawie utworzenia przez Gminę Czeladź spółki z ograniczoną odpowiedzialnością i objęcia w niej 100% udziałów. Kapitał założycielski spółki składa się z udziałów o łącznej wartości 48.385.100 zł i w całości należy do Gminy Czeladź. Podstawę działania stanowi:

- ustawa Kodeks spółek handlowych,
- ustawa o gospodarce komunalnej.

### **Działalność ZIK Sp. z o.o. w Czeladzi**

ZIK Sp. z o.o. zajmuje się gospodarką wodno-ściekową na terenie miasta Czeladź.

Zgodnie z nomenklaturą Polskiej Klasyfikacji Działalności, ZIK Sp. z o.o. prowadzi działalność w zakresie:

- poboru, uzdatniania i dostarczania wody,
- odprowadzania i oczyszczania ścieków,
- robót związanych z budową rurociągów przesyłowych i sieci rozdzielczych,
- robót związanych z budową pozostałych obiektów inżynierii lądowej i wodnej, gdzie indziej niesklasyfikowanej.

### **Cele ZIK Sp. z o.o.**

Celem działania Zakładu Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi jest wykonywanie zadań bieżącego i nieprzerwanego zaspokajania potrzeb zaopatrzenia w wodę i odbioru ścieków na terenie miasta Czeladź, a w szczególności:

- zaopatrywanie w wodę ludności oraz przemysłu i innych odbiorców,
- odbiór ścieków posiadanyymi urządzeniami,
- eksploatacja i utrzymanie we właściwym stanie technicznym urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych,
- racjonalna i oszczędna gospodarka wodna oraz dyspozycja zasobami wodnymi zgodnie z udzielonymi pozwoleniami wodno-prawnymi,
- prognozowanie i programowanie działań w zakresie rozwoju i eksploatacji urządzeń wodno-kanalizacyjnych oraz realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych w wyżej wymienionym zakresie,
- prowadzenie badań oraz analiz bakteriologicznych i fizykochemicznych wody w całym procesie technologicznym, celem kontroli jakości dostarczanej wody do mieszkańców miasta,
- wykonywanie usług w zakresie podłączeń do sieci wodociągowo-kanalizacyjnych oraz innych usług w zakresie gospodarki ściekowej.

W ramach przedstawionego zakresu ZIK Sp. z o.o. prowadzi działania w zakresie utrzymania i eksploatacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych obejmujące:

- urządzenia służące do ujmowania i uzdatniania wody,
- sieć wodociągową będącą w posiadaniu Spółki do granicy eksploatacji,
- sieć kanalizacyjną będącą w posiadaniu Spółki do granicy eksploatacji,
- zapewnienie zdolności posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem oraz odbiór ścieków,
- zapewnienie dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny,
- zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody.
- montaż wodomierzy,
- wydawanie warunków technicznych przyłączenia do sieci wodno-kanalizacyjnej oraz uzgodnienia dokumentacji projektowej w tym zakresie,
- wykonywanie odbiorów technicznych sieci wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przyłączy domowych,
- wykonywanie usług udrażniania ciągów kanalizacyjnych i przyłączy poza granicami eksploatacji
- świadczenie usług przebudowy i rozdziału węzłów wodomierzowych
- pełnienie nadzorów branżowych,
- odbiór nieczystości ze zbiorników bezodpływowych (szamb) mieszkańców miasta.

### **Zaopatrzenie w wodę.**

Miasto jest zaopatrywane w wodę z 3-ch studni głębinowych własnych oraz z wodociągu Górnośląskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów w Katowicach.

### **Ujęcia wody na terenie Miasta Czeladź.**

#### **I. Studnia głębinowa Nr 1 „Grodziecka”, rejon ul. Grodzieckiej w Czeladzi.**

1. Pozwolenie wodnoprawne: Decyzja Starosty Będzińskiego nr WAIŚ.62230-11/07 z dn. 23.01.; termin obowiązywania: 22.01.2008 r. - 22.01.2028 r.
2. Wiek warstwy wodonośnej: trias.
3. Rodzaj, ilość i głębokość studni [m]: studnia wiercona, 1 szt., głębokość 95 m.
4. Data włączenia ujęcia do eksploatacji: 1978 r.
5. Zasoby eksploatacyjne ujęcia [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_e = 44 \text{ m}^3/\text{h}$ .
6. Wielkość poboru wody określona w pozwoleniu wodnoprawnym [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_{\text{srđ}} = 1500 \text{ m}^3/\text{d}$
7. Średnioroczny pobór wody [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ] w 2015 r.:  $Q = 502,67 \text{ m}^3/\text{dobę}$ .

#### **II. Studnia głębinowa nr 2 „Szpitalna”, rejon ul. Szpitalnej w Czeladzi.**

1. Pozwolenie wodnoprawne: Decyzja Starosty Będzińskiego nr WAIŚ.62230-11/07 z dn. 23.01.; termin obowiązywania: 22.01.2008 r. - 22.01.2028 r.

2. Wiek warstwy wodonośnej: trias.
3. Rodzaj, ilość i głębokość studni [m]: studnia wiercona, 1 szt., głębokość 92 m.
4. Data włączenia ujęcia do eksploatacji: 1978 r.
5. Zasoby eksploatacyjne ujęcia [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_e = 54 \text{ m}^3/\text{h}$ .
6. Wielkość poboru wody określona w pozwoleniu wodnoprawnym [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_{\text{śrd}} = 1500 \text{ m}^3/\text{d}$
7. Średnioroczny pobór wody [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ] w 2015 r.:  $Q = 196,82 \text{ m}^3/\text{dobę}$ .

### III. Studnia głębinowa Nr 3 „Przełajka”, rejon ul. Przełajskiej w Czeladzi.

1. Pozwolenie wodnoprawne: Decyzja Starosty Będzińskiego nr WAIŚ.62230-12/07 z dn.24.01.2008 r.; termin obowiązywania: 23.01.2008 r. – 23.01.2028 r.

2. Wiek warstwy wodonośnej: środkowy trias.
3. Rodzaj, ilość i głębokość studni [m]: studnia wiercona, 1 szt., głębokość 122 m.
4. Data włączenia ujęcia do eksploatacji: 1993 r.
5. Zasoby eksploatacyjne ujęcia [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_e = 233 \text{ m}^3/\text{h}$ .
6. Wielkość poboru wody określona w pozwoleniu wodnoprawnym [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ]:  $Q_{\text{śrd}} = 5\,592 \text{ m}^3/\text{d}$
7. Średni pobór wody [ $\text{m}^3/\text{dobę}$ ] w 2015 r.:  $Q = 2\,413 \text{ m}^3/\text{dobę}$ .

Woda z ujęć Szpitalna, Grodziecka spełnia wymagania bakteriologiczne i fizykochemiczne.

Woda z ujęcia Przełajka spełnia wymagania bakteriologiczne. Z uwagi na ponadnormatywną twardość, mieszana jest z wodą GPW o niskiej twardości w pompowni przy ul. Staszica. Do rurociągu rozdzielczego podawana jest woda o twardości nie przekraczającej norm.

Woda z magistrali GPW spełnia wymagania bakteriologiczne i fizykochemiczne.

Na studniach dokonywana jest co miesiąc analiza bakteriologiczna wody, natomiast raz na kwartał prowadzony jest monitoring kontrolny. Poza tym 1raz w roku wykonywany jest monitoring przeglądowy. Jednostką kontrolującą ujęcia studzienne ZIK Sp. z o.o. jest Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Dąbrowie Górniczej O/Będzin.

Podstawowe dane dotyczące sieci wodociągowej:

Długość sieci wodociągowej:

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| – sieć rozdzielcza | - 105 km |
| – przyłącza        | - 40 km  |
| – razem            | - 145 km |
| –                  |          |

Struktura materiałowa sieci wodociągowej:

- żeliwo - 14 %
- stal - 35 %
- PE - 50 %
- inne - 1 %

### **Gospodarka ściekowa.**

Gospodarka ściekowa gminy Czeladź, z uwagi na brak własnej oczyszczalni, opiera się na doprowadzaniu ścieków do obiektów zlokalizowanych w miastach sąsiednich: OS „Siemianowice - CENTRUM” w Katowicach i OS „RADOCHA” w Sosnowcu. Obie oczyszczalnie kwalifikują się do grupy obiektów obsługujących ponad 100 000 RLM. Odprowadzanie ścieków bytowych i przemysłowych odbywa się poprzez sieć rozdzielczą i ogólnospławną eksploatowaną przez ZIK. Do oczyszczalni „Radocha” w Sosnowcu kierowane są ścieki powstające we wschodniej części dzielnicy Piaski (os. Dziekana oraz Norwida). Z kolei do oczyszczalni „Centrum” w Siemianowicach Śl. napływają ścieki z pozostałej części miasta, posiadającej kanalizację (między innymi os. Szpitalna-Ogrodowa, Nowotki, Auby, Słoneczne, Piłsudskiego, ul. Dehnelów, os. Musiała).

Podstawowe dane dotyczące sieci kanalizacyjnej:

Długość sieci kanalizacyjnej

- razem - 69,5 km,
- w tym:
- sanitarna - 53 km
  - ogólnospławną - 16,5 km

Ilość mieszkańców podłączonych do kanalizacji - 28.674 ( 92% )

Struktura materiałowa sieci kanalizacyjnej:

- beton - 45 %
- kamionka - 15 %
- PCV - 40 %

### **Przychody ze sprzedaży i usług w zakresie zaopatrzenia w wodę i odprowadzanie ścieków.**

Z tytułu sprzedaży i usług w zakresie zaopatrzenia w wodę i odprowadzanie ścieków Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi w 2015 roku uzyskał przychód w wysokości:

- 1) z tytułu sprzedaży wody: 5.374.222,11 zł
  - w tym dopłaty 454.072,34 zł
- 2) z tytułu sprzedaży ścieków: 8.215.170,75 zł
  - w tym dopłaty 77.086,77 zł
- 3) z tytułu opłaty abonamentowej 279.382,20 zł
- 4) przychody z tytułu pozostałej sprzedaży 258 122,26 zł

## Ilościowa sprzedaż wody oraz ilość odprowadzanych ścieków za lata 2013-2015 w tys. m<sup>3</sup>

	2013	2014	2015
Woda [tys. m <sup>3</sup> ]	1 137,6	1 155,1	1 189,1
Ścieki [tys. m <sup>3</sup> ]	978,0	1 002,7	1 012,7

Ceny w taryfie za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i ścieki za okres od 1.01. – 30.06.2015 oraz za okres 01.07. – 31.12.2015.

	01.01. - 30.06.2015		01.07. – 31.12.2015	
	Cena [zł/m <sup>3</sup> ] z VAT	Dopłata [zł/m <sup>3</sup> ] z VAT	Cena [zł/m <sup>3</sup> ] z VAT	Dopłata [zł/m <sup>3</sup> ] z VAT
Woda	4,77	0,67	4,85	0,00
Ścieki	8,49	0,13	9,02	0,00

Straty wody oraz ilość awarii w latach 2013-2015.

### WIELKOŚĆ STRAT WODY

Rok	Strata ilościowa [%]
2013	16,0
2014	15,4
2015	8,6

### IŁOŚĆ AWARII

Rok	2013	2014	2015
Sieć wodociągowa	65	87	80
Sieć kanalizacyjna	1	5	6
Udrożnienia kanalizacyjne	169	222	211

Opłaty za korzystanie ze środowiska związane z gospodarką wodno-ściekową.



Opłatom za korzystanie ze środowiska podlega:

- Wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza
- Pobór wód z własnych ujęć wód podziemnych (studnie).

Wysokość opłat za korzystanie ze środowiska zależy od ilości i jakości pobranej wody oraz od tego, czy pobrano wodę powierzchniową czy podziemną, a także od jej przeznaczenia. Wysokość opłaty za wprowadzanie ścieków zależy od rodzaju substancji zawartych w ściekach i ich ilości, rodzaju ścieków, a w wypadku wód chłodniczych – od temperatury tych wód.

Opłata poniesiona przez ZIK Sp. z o.o. w Czeladzi za korzystanie ze środowiska za 2015r. wyniosła: 155.337,00 zł.

### **Zasady poboru wody i odprowadzenia ścieków.**

Aby móc pobierać wodę z wodociągu lub odprowadzać ścieki do kanalizacji **należy podpisać umowę z przedsiębiorstwem wodno-kanalizacyjnym** (ZIK Sp. z o.o.). W tym celu należy złożyć pisemny wniosek do ZIK Sp. z o.o. Jednocześnie przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne jest obowiązane do zawarcia umowy o zaopatrzenie w wodę lub odprowadzanie ścieków z osobą, której nieruchomości została przyłączona do sieci.

Zgodnie z ustawą z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków, umowa w sprawie zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków winna być zawarta na piśmie i zawierać w szczególności postanowienia dotyczące:

- ilości i jakości świadczonych usług wodociągowych lub kanalizacyjnych oraz warunków ich świadczenia,
- sposobu i terminów wzajemnych rozliczeń,
- praw i obowiązków stron umowy,
- procedur i warunków kontroli urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych,
- ustaleń zawartych w zezwoleniu ZIK Sp. z o.o. na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków,
- okresu obowiązywania umowy oraz odpowiedzialności stron za niedotrzymanie warunków umowy, w tym warunków wypowiedzenia.

### **Przepisy ustawy zabraniają: ( art.9)**

- wprowadzania ścieków bytowych i ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych przeznaczonych do odprowadzania wód opadowych, a także wprowadzania ścieków opadowych i wód drenażowych do kanalizacji sanitarnej;
- wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych:
  - odpadów stałych, które mogą powodować zmniejszenie przepustowości przewodów kanalizacyjnych, a w szczególności żwiru, piasku, popiołu, szkła, wytłocznin, drożdży, szczeciny, ścinków skór, tekstyliów, włókien, nawet jeżeli znajdują się one w stanie rozdrobnionym,
  - odpadów płynnych niemieszających się z wodą, a w szczególności sztucznych żywic, lakierów, mas bitumicznych, smół i ich emulsji, mieszanin cementowych,

- substancji palnych i wybuchowych, których punkt zapłonu znajduje się w temperaturze poniżej 85°C, a w szczególności benzyn, nafty, oleju opałowego, karbidu, trójnitrotoluenu,
- substancji żrących i toksycznych, a w szczególności mocnych kwasów i zasad, formaliny, siarczków, cyjanków oraz roztworów amoniaku, siarkowodoru i cyjanowodoru,
- odpadów i ścieków z hodowli zwierząt, a w szczególności gnojówki, gnojowicy, obornika, ścieków z kiszonek,
- ścieków zawierających chorobotwórcze drobnoustroje pochodzące z:
  - obiektów, w których są leczeni chorzy na choroby zakaźne,
  - stacji krwiodawstwa,
  - zakładów leczniczych dla zwierząt, w których zwierzęta są leczone stacjonarnie na choroby zakaźne,
  - laboratoriów prowadzących badania z materiałem zakaźnym pochodzącym od zwierząt.
- rozcieńczania ścieków przemysłowych wodą w celu uzyskania dopuszczalnych stężeń zanieczyszczeń.

#### **Ścieki przemysłowe mogą być wprowadzane do kanalizacji jedynie, gdy:**

- nie stanowią zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia osób obsługujących urządzenia kanalizacyjne, stanu konstrukcji budowlanych i prawidłowego działania tych urządzeń oraz oczyszczalni ścieków.
- spełnione są przez dostawcę ścieków warunki posiadanego pozwolenia wodnoprawnego, gdy takie pozwolenie jest wymagane na podstawie odrębnych przepisów; (pozwolenie jest wymagane, gdy w ściekach przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacji komunalnej zawarte są substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego).
- temperatura tych ścieków nie przekracza 35 °C, a odczyn pH mieści się w przedziale od 6,5 do 9,5, z wyłączeniem ścieków zawierających cyjanki i siarczki, dla których pH mieści się w przedziale od 8 do 10;
- są podatne na mechaniczno-biologiczne procesy oczyszczania.

#### **Odprowadzanie wód opadowych i roztopowych w mieście Czeladź.**

Odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych w mieście zajmuje się Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Czeladzi.

Wody opadowe i roztopowe powinny być odprowadzane do kanalizacji deszczowej ewentualnie do ogólnospławnej. Jeżeli nie ma możliwości podłączenia do sieci kanalizacji to wody opadowe można odprowadzić na własny teren nieutwardzony, dołów chłonnych lub zbiorników retencyjnych.

Prawo zabrania:

- odprowadzania tych wód do kanalizacji sanitarnej,

- odprowadzania tych wód na działki sąsiednie,
- zmiany stanu wód na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich,
- zmiany naturalnego spływu wód opadowych w celu kierowania ich na tereny sąsiedniej nieruchomości,
- spławiania do wód wywożonego śniegu z terenów zanieczyszczonych (terenów przemysłowych, składowych, baz transportowych, dróg i parkingów o stałej nawierzchni, centrów miast),
- składowania śniegu na terenach znajdujących się między wałem przeciwpowodziowym a linią brzegu,
- składowania śniegu w odległości mniejszej niż 50 m od linii brzegu wody.

### **Kanalizacja deszczowa w Czeladzi**

- Miejska kanalizacja deszczowa pracuje głównie w oparciu o wyloty brzegowe lewo i prawobrzeżna do odbiornika, który stanowi rzeka Brynica:
- Wylot lewobrzeżny nr 1 Ø 1200 zlokalizowany koło budynku Ochotniczej Straży Pożarnej obsługuje zlewnie w rejonie ulic: części Cmentarnej, Staszica, Kosmonautów, Modrzejewska, Mysłowicka, Gdańska, droga dojazdowa do zbiornika retencyjnego.
- Wylot lewobrzeżny bez numeru Ø 1600 zlokalizowany koło dawnego mostu kolejowego obsługuje zlewnia w rejonie ulic Saturnowska, Trznadla, Wiejska, Francuska, Kościuszki, Gdańska, CH M1.
- Wylot prawobrzeżny Ø 800 nr 5 zlokalizowany koło przepompowni ścieków na KSL-u obsługuje zlewnia w rejonie ulic 21 Listopada, Powstańców Śląskich, Skłodowskiej.
- Wylot prawobrzeżny nr 2 Ø 400 zlokalizowany koło mostu na Brynicy ( ul. Dehnelów) obsługuje zlewnie w rejonie ulic Dehnelów, 21 Listopada.
- Wylot prawobrzeżny nr 11 Ø 400 zlokalizowany koło kładki obok MOSIR-u obsługuje zlewnia w rejonie ulic Sportowa i Cicha.
- Wylot prawobrzeżny nr 16 Ø 600 zlokalizowany w rejonie skrzyżowania ulic Staszica i Legionów obsługuje zlewnie w rejonie ulic Legionów, Górnicza, Miła, Staszica.
- Wylot prawobrzeżny nr 18 Ø 600 zlokalizowany koło przystanku autobusowego w kierunku Siemianowic obsługuje część zlewni ul. Staszica.
- Wylot prawobrzeżny nr 20 Ø 400 zlokalizowany koło mostu na Brynicy (ul. Bytomska) obsługuje część zlewni ul. Staszica i Siemianowickiej.
- Wylot prawobrzeżny nr 21 Ø 1000 zlokalizowany na Brynicy (ul. Bytomska) obsługuje zlewnie Osiedla Piłsudskiego.
- Wylot lewobrzeżny bez numeru Ø 1200 zlokalizowany koło Gimnazjum nr 2 przy kładce obsługuje zlewnia ulic Nowopogońska, cz. Katowickiej, cz. Cmentarnej, cz. Reymonta, Spokojna, Kamienna, Żytnia, Kosmonautów, Ciołkowskiego, Słowiańska, Tulipanów, Bratków, Mieczyków, Storczyków, Wrzosowa, cz. ul. Poniatowskiego teren dawnego Ergu.

- Dzielnica Piaski na wschód od ul. Nowopogońskiej i Wiejskiej odprowadza ścieki deszczowe do kanalizacji miasta Sosnowca poprzez głównie kanalizację ogólnospławną. Osiedle Dziekana posiada w znacznej mierze kanalizację rozdzielczą jednak ostatecznym odbiornikiem jest kanał ogólnospławny Ø 1000 odprowadzający wszystkie ścieki do kanalizacji Sosnowca w rejonie skrzyżowania ulic Rzemieślniczej i Nowopogońskiej.

Z uwagi na planowane w 2016 r. wprowadzenie opomiarowania ilości wprowadzanych ścieków do oczyszczalni Siemianowice – Centrum w Katowicach, niezbędnym w kolejnych latach jest wprowadzenie zasad gospodarki ściekami opadowymi i roztopowymi i rozważenie taryf za ten rodzaj ścieków.

### **Przedsięwzięcia rozwojowo – modernizacyjne.**

Rozwój miasta Czeladź przyczynia się do zwiększenia zapotrzebowania ilościowego i jakościowego na usługi w zakresie zapotrzebowania na wodę i odprowadzania ścieków do sieci kanalizacyjnej, wymusza podejmowanie działań zmierzających do rozbudowy oraz modernizacji układu sieci wodociągowej.

W ramach przedsięwzięć rozwojowych, mających wpływ na rozbudowę oraz poprawę stanu technicznego sieci wodociągowej przyczyni się do poprawy jakości dostarczanej wody oraz do udostępnienia nowych terenów inwestycyjnych.

Utrzymanie sprawności technicznej sieci wodociągowej wiąże się z systematyczną wymianą istniejących układów sieciowych. Dla sprawnego sterowania rozdziałem wody należy uzbroić sieć w niezbędną ilość urządzeń regulacyjnych i zaporowych (zasuwy, reduktory ciśnienia), wyposażyć ważne węzły regulacyjne w urządzenia zdalnego sterowania, planuje się systematyczne działania w tym zakresie umożliwiające w przyszłości całodobowy monitoring parametrów wody (ciśnienie, przepływ) oraz możliwość przesyłu danych do spółki. Analiza danych zarejestrowanych przez te urządzenia pozwoli na natychmiastowe wykrycie awarii wodociągowej w rejonie obejmującym kontrolowany system.

Budowa kolejnych odcinków kanalizacji sanitarnej i deszczowej zaowocuje polepszeniem się warunków życia mieszkańców i gospodarowania, a także będzie miała wpływ na zmniejszenie ilości ścieków, które nie podlegają oczyszczaniu. Likwidacja sieci ogólnospławnej na rzecz sieci rozdzielczej zmniejszy koszty, które Spółka ponosi w wyniku odprowadzania wód deszczowych na oczyszczalnię.

### **Inwestycje realizowane oraz planowane na 2016 – 2017:**

- 1) Inwestycje rozpoczęte:
  - a) Kanalizacja w ul. Żytniej,
  - b) Kanalizacja sanitarna w dzielnicy Dolna Węgroda zad.4 – ul. Astrów, Czarnomskiego, Alej Róż od ul. Borowej do ul. Astrów oraz przebudowa wodociągu w ul. Czarnomskiego. Umowny termin zakończenia w/w zadań do 30.06.2016r. Na powyższe zadania ZIK Sp. z o.o. uzyskała pożyczkę z WFOŚiGW w Katowicach, w wysokości:
    - 360 753,36 zł na kanalizację w ul. Żytniej,
    - 586 334,92 zł na zad. IV Dolna Węgroda.
- 2) Inwestycje planowane na rok 2016 :
  - a) Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej w ul. A. Asnyka i G. Zapolskiej,
  - b) Kanalizacja sanitarna od Urzędu Miasta do ul. Staszica,
  - c) Budowa wodociągu w ul. Będzińskiej,

- d) Budowa wodociągu w ul. M.C. Skłodowskiej,
  - e) Remont wodociągu i przyłączy w ul. Armii Krajowej,
  - f) Remont wodociągu w ul. Spółdzielczej
- 3) Inwestycje planowane na rok 2017 :
- a) Budowa wodociągu i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami przy ul. Kilińskiego, Niwa, Boguckiego, część Bytomskiej w Czeladzi,
  - b) Budowa wodociągu i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami przy ul. Betonowej w Czeladzi,
  - c) Budowa wodociągu i kanalizacji sanitarnej w ul. 3-go Kwietnia, Kościuszki, Sikorskiego, Mickiewicza, Francuskiej w Czeladzi.

### **Finansowanie zadań inwestycyjnych i modernizacyjnych.**

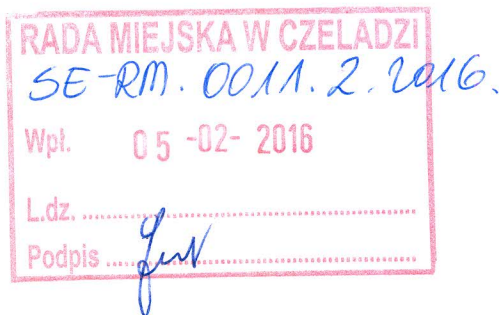
Plan rozwoju urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2016-2020 przewiduje sfinansowanie zadań objętych planem z niżej wymienionych źródeł:

- środki WFOŚiGW
- środki PFOŚ
- środki własne
- kredyty
- leasing

### **Zamierzenia usprawniające funkcjonowanie i rozwój spółki ZIK sp. z o.o..**

- Wprowadzenie w 2017 r. systemu zdalnych odczytów wodomierzy ( system radiowy ), we współpracy z międzynarodową firmą ITRON, liderem w swojej branży.
- nowoczesne rozwiązania informatyczne w tym :
  - ułatwienia dla klientów – system E-Bok. ( m.in. możliwość otrzymywania e-faktur, dokonywania płatności ( pełny zakres rozrachunków ), przekazywania odczytów z licznika, otrzymywania komunikatów o planowanych pracach na sieci i przerwach w dostawie wody,
  - dla kadry kierowniczej - system kontroli realizacji procesów – kompleksowy system pozwalający użytkownikom na przysyłanie dokumentów wewnętrznych i zewnętrznych zgodnie z ustalonym dla nich obiegiem.
  - system dla zarządu - SmartReporting. – nowoczesny system do raportowania i tworzenia dynamicznych analiz w postaci zestawień i wykresów, oraz do budowania i kontrolowania budżetów w porównaniu z wykonaniem planów.
- budowa strefowego systemu monitorowania dystrybucji wody w sieci wodociągowej eksploatowanej przez ZIK Sp. z o.o. Opomiarowanie i monitorowanie przepływów i ciśnień w sieci wodociągowej we współpracy z firma Złote Runo.
- zabezpieczenie ujęcia wody pitnej przy pomocy systemu biomonitoringu SYMBIO. System funkcjonujący na maźlach słodkowodnych. Informacja o jakości wody przekazywana w systemie ciągłym.
- budowa stacji zmiękczenia wody. Likwidacja problemu związanego z twardością wody, minimalizacja zakupu wody z zewnątrz ( GPW )
- wprowadzenie Systemu Informacji Przestrzennej (GIS). System ten wspomaga proces zarządzania systemami wodociągowymi i kanalizacyjnymi. Praktyczne zastosowanie GIS: ewidencja przestrzenna, obsługa oraz ocena awarii i remontów, optymalne planowanie czynności eksploatacyjnych i renowacyjnych sieci, zdalny monitoring procesów technicznych i pracy urządzeń, archiwizowanie i analizowanie zdarzeń, modelowanie.

Czeladź, dnia 05.02.2016 r.



**Rada Miejska w Czeladzi**

Sprawozdania

z działalności stałej Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej.

Zgodnie z Uchwałą Nr XIII/192/2015 z 25 czerwca 2015 r. przedmiotem działania komisji była :  
Realizacja zadań określonych w § 33 Statutu oraz rozpatrywanie i opiniowanie projektów uchwał i innych spraw kierowanych do komisji z zakresu: ładu przestrzennego i gospodarki nieruchomościami, ochrony środowiska i przyrody, gospodarki odpadami oraz utrzymania czystości i porządku w gminie, Mieszkalnictwa, gospodarki wodnej, targowisk miejskich, transportu, promocji miasta.

Uchwałą Nr XIV/218/2015 z 25 czerwca 2015 r. Rada określiła dla komisji plan działania:

**Październik**

1. Zaopiniowanie materiałów sesyjnych.
2. Prezentacja założeń Strategii Rozwoju miasta po roku 2015.
3. Prezentacja planów rozwoju miasta i polityki przestrzennej z uwzględnieniem kierunków studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.
4. Sprawy bieżące.

**Listopad**

1. Zaopiniowanie materiałów sesyjnych.
2. Przedstawienie projektu budżetu na rok 2016 w zakresie zadań inwestycyjnych i remontowych dla wszystkich jednostek również spółek gminnych ZIK (projekt planu modernizacji sieci) i CTBS.
3. Sprawy bieżące

**Grudzień**

1. Zaopiniowanie materiałów sesyjnych
2. Ocena realizacji wniosków komisji zgłaszanych w roku 2015.
3. Plan pracy komisji na 2016 r.
4. Sprawy bieżące

Komisja w okresie sprawozdawczym nie uchwaliła żadnych wniosków.

Komisja zrealizowała zlecone zadania na posiedzeniach w dniach:

**24.08.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące sprzedaży nieruchomości. Ponadto opracowano plan pracy stałej Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej na 2015 rok.

**22.09.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim

projekty uchwał dotyczące Gminnego programu Rewitalizacji Miasta Czeladź na lata 2015-2020, zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Miasta Czeladź oraz uchwalenie statutu samorządowego zakładu budżetowego tj. Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi.

**12.10.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące powiatowego programu „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”, zmiany w Wieloletnim Planie Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Urządzeń Kanalizacyjnych, przystąpienie do opracowania Strategii Rozwoju Miasta Czeladź na lata 2015-2025.

**27.10.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były prezentacja założeń Strategii Rozwoju Miasta roku 2015 oraz prezentacja planów rozwoju miasta i polityki przestrzennej z uwzględnieniem kierunków studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.

**24.11.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące skarg mieszkańców na działalność Burmistrza i ZBK, ustalenie dziennych stawek targowych na terenie Miasta Czeladź na rok 2016, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego w rejonie ul. Będzińskiej i Gdańskiej. Ponadto omawiano projekt budżetu na rok 2016 w zakresie zadań inwestycyjnych i remontowych dla wszystkich jednostek również spółek gminnych ZIK (projekt planu modernizacji) i CTBS.

**15.12.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące sprzedaży i dzierżawy nieruchomości oraz przyjęcie ramowego planu pracy stałej Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej na rok 2016. Ponadto oceniono realizację wniosku komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej z 2015r.

Komisja działała w następującym składzie:

Wojciech Maćkowski- przewodniczący

Patrycja Juszczyk - członek komisji

Zofia Bazańska - członek komisji

Ewa Fronczek - członek komisji

Marek Jarno – członek komisji

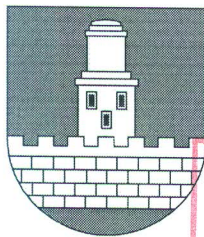
Ireneusz Gawroński – członek komisji

Stanisław Pisarek - członek komisji

Irena Owczarz - członek komisji

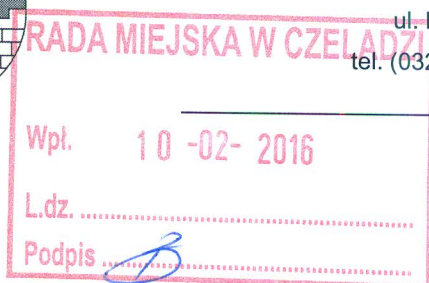
Z poważaniem  
Wojciech Maćkowski

  
Przewodniczący  
Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej



**Przewodniczący Komisji Rewizyjnej  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

ul. Katowicka 45; 41-250 Czeladź  
tel. (032) 76- 37-933; Fax:032/76-33-694,



Czeladź, dnia 10.02.2016

**Rada Miejska w Czeladzi**

Zgodnie z przepisem § 42 Statutu Miasta Czeladź przedstawiam Sprawozdanie z działalności komisji za 2015 r. <sup>1</sup> (od 1 stycznia 2015 do 31 grudnia 2015 r.)

Komisja została powołana na okres kadencji 2014-2018 Plan pracy na 2015 r. uchwałą Nr V/81/2015  
Skład komisji:

1. Kamil Kowalik (przewodniczący komisji Uchwała Nr III/11/2014)
2. Waldemar Żak (z-ca)
3. Patryk Trybulec
4. Patrycja Juszczyk (od 17.12.2015) XX/282/2015
5. Monika Pawlik (od 17.12.2015) XX/282/2015

Zakres zadań zleconych przez Radę:	Realizacja :
<p><b>Luty: KONTROLA</b> 0012.13.2015 Kontrola inwestycji „Adaptacja i Przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi” ze szczególnym uwzględnieniem</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. przyczyny odstąpienia od pierwotnego projektu rewitalizacji GSWE</li> <li>2. zasadność zlecenia realizacji zadania w trybie „zaprojektuj i wybuduj”</li> </ol>	<p>Kontrola zakończona. Protokół końcowy z kontroli odczytany na sesji 28 stycznia 2016 r. Brak zaleceń pokontrolnych dla kontrolowanego, w związku z czym rada nie podejmowała uchwały o przyjęciu wniosków pokontrolnych.</p>
<p><b>Marzec: KONTROLA</b> 0012.17.2015 Kontrola inwestycji „Adaptacja i Przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi” w zakresie wykonania zadania zgodnie z projektem, w tym użycia odpowiednich materiałów budowlanych oraz wykonania zgodnie ze sztuką budowlaną.</p>	
<p><b>Kwiecień: KONTROLA</b> 0012.21.2015 Kontrola rozliczenia finansowego zadania „Adaptacja i Przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi”</p>	
<p><b>Maj: POSIEDZENIE</b> Opinia komisji w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Czeladź</p>	<p>Komisja pozytywnie zaopiniowała taryfy</p>
<p><b>Czerwiec: POSIEDZENIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2014 r. wraz z opinią RIO o tym sprawozdaniu.</li> <li>b) Rozpatrzenie informacji o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2014 rok</li> <li>c) Rozpatrzenie Sprawozdania Finansowego jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2014 rok</li> <li>d) Zaopiniowanie wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2014 rok</li> </ol>	<p>Pozytywna opinia Komisji . Na sesji 25 czerwca 2015 r. Przedstawienie wniosku komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta Czeladź za 2014 r. (Uchwała Komisji z dnia 10 czerwca 2015r.) wraz z opinią Komisji Rewizyjnej o wykonaniu budżetu Miasta Czeladź za 2014 r. (stanowiącą</p>

<sup>1</sup> Zgodnie z § 42 Statutu Miasta Czeladź (uchwała NR XV/225/2015) Przewodniczący Komisji, co najmniej raz do roku w terminie do końca lutego przedstawiają na sesji Rady pisemne sprawozdania z działalności komisji za rok ubiegły.



**SE-RM.0011.1.2016**

e) Opracowanie wniosku do Rady w sprawie Absolutorium dla Burmistrza z wykonania budżetu za 2014 rok	załącznik wniosku i jednocześnie jego uzasadnienie)
<b>Wrzesień-Grudzień KONTROLA (XIV216/2015)</b> Kontrola wydatków z budżetu miasta podczas realizacji zadań "wspieranie i upowrzednianie kultury fizycznej i przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym" w latach 2012-2013 przez Akademię Piłki Nożnej w Czeladzi.	Komisja zakończyła kontrole. Protokół końcowy z kontroli odczytano na sesji 28 stycznia 2016 r. Nie było zaleceń pokontrolnych .
<b>Październik/Listopad POSIEDZENIE</b> Zaopiniowanie projektu budżetu na 2016 r. i przekazanie ewentualnych propozycji zmian do komisji finansowej.	Pozytywna opinia projektu budżetu

Komisja w 2015 r. odbyła – 5 posiedzeń

	Data posiedzenia	Nr. protokołu	Czas trwania
1.	20.01.2015	SE-RM.0012.6.2015	1:30 wszyscy
2	21.05.2015	SE-RM.0012.33.2015	1:50 wszyscy
3	9.06.2015, 10.06.2015	SE-RM.0012.41.2015	0:50 wszyscy
4	25.11.2015	SE-RM.0012.67.2015	1:00 wszyscy
5	2.12.2015	SE-RM.0012.70.2015	1:15 wszyscy
Łączny czas trwania obrad komisji:			<b>6:25</b>

- ▲ Komisja nie wypracowała żadnych wniosków poza wnioskiem dot absolutorium.
- ▲ Frekwencja na posiedzeniach to 100 %

Komisja w 2015 r. zrealizowała wszystkie zlecone jej kontrole, z tym kontrole dot Galerii Elektrownia zostały połączone w jednym końcowym protokole z kontroli.

	Nr protokołu
1	SE-RM.0012.13.2015 - zakończona
2	SE-RM.0012.17.2015 - zakończona
3	SE-RM.0012.21.2015 - zakończona
4	SE-RM.0012.59.2015 - zakończona

**Przewodniczący  
Komisji Rewizyjnej**

  
**Kamil Kowalik**



Czeladź, dnia 15.02.2016 r.

**Rada Miejska w Czeladzi**

Sprawozdanie  
z działalności stałej Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa

Zgodnie z Uchwałą Nr VIII/133/2015 z 26 marca 2015 r. przedmiotem działania komisji doraźnej było: Opiniowanie spraw kierowanych do komisji z zakresu usług społecznych (ochrona zdrowia-profilaktyka, kultura, porządek i bezpieczeństwo publiczne).

1. Informacja dotycząca przekształceń oraz aktualnej sytuacji finansowej Powiatowego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Będzinie- **do końca kwietnia 2015 r.**
2. Usługi opiekuńcze, usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, usługi opiekuńcze na rzecz osób w wieku podeszłym – **do końca maja 2015 r.**
3. Funkcjonowanie Domu Pomocy Społecznej – **do końca czerwca 2015 r.**

Zgodnie z Uchwałą Nr XIII/194/2015 z 25 czerwca 2015 r. przedmiotem działania stałej komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa była :

Realizacja zadań określonych w § 33 Statutu w sprawach z zakresu usług społecznych(ochrona zdrowia-profilaktyka, porządek i bezpieczeństwo publiczne) oraz rozpatrywanie i opiniowanie projektów uchwał i innych spraw kierowanych do komisji w tym zakresie.

Uchwałą Nr XIV/217/2015 z 26 sierpnia 2015 r. Rada określiła dla komisji plan działania:

**Wrzesień**

1. Wady postawy u dzieci-ocena efektów programu profilaktyki
2. Wady słuchu u dzieci oraz badania stomatologiczne

**Październik**

1. Usługi opiekuńcze w gminie
2. Usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności
3. Usługi opiekuńcze na rzecz osób w wieku podeszłym
4. Bariery architektoniczne i możliwości ich likwidacji

**Listopad**

1. Zagrożenia wynikające z układów komunikacyjnych miasta
2. Osoby bezdomne w mieście

**Grudzień**

1. Analiza budżetu miasta na 2016 r.

Zgodnie z Uchwałą Nr XX/283/2015 z dnia 17 grudnia 2015 r. skład komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i

Bezpieczeństwa powiększył się o 3 osoby : Ireneusz Gawroński, Katarzyna Pilc, Marek Kocoń.

**Komisja w okresie sprawozdawczym wniosła jeden wniosek :**

O powołaniu wspólnej Komisji Rozwoju i Polityki przestrzennej, Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa wraz z Wydziałem Rozwoju i funduszy zewnętrznych oraz Burmistrzem w celu przeanalizowania materiałów zawartych w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czeladź (Projekt Nr K-10035-02).Wniosek wypracowany na posiedzeniu komisji w dniu 24 listopada 2015 r. - przegłosowany pozytywnie- 3 głosy za przy 3 obecnych członkach komisji

**Komisja zrealizowała zlecone zadania na posiedzeniach w dniach:**

**19.01.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji. Ponadto opracowano plan pracy doraźnej Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa na 2015 rok oraz dokonano analizy działań związanych z bezpieczeństwem w mieście oraz planów działań na najbliższe lata w tym zakresie.

**21.04.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia więcej niż dwoje dzieci podczas jednego porodu, przyjęcia Programu Czeladzki Senior 60+, nadanie statutu „Żłobkowi Miejskiemu w Czeladzi”. Ponadto komisja omówiła temat planu pracy komisji mianowicie Informacja dotycząca przekształceń oraz aktualnej sytuacji finansowej Powiatowego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Będzinie.

**12.05.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej za rok 2014 oraz w sprawie programu Rodzina 2+. Ponadto omówiono temat z planu pracy komisji doraźnej mianowicie usługi opiekuńcze, usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, usługi opiekuńcze na rzecz osób w wieku podeszłym.

**23.06.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące powołania stałej Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa oraz zmiany uchwały w sprawie jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia więcej niż dwoje dzieci. Ponadto został omówiony temat planu pracy Funkcjonowanie Domu Pomocy Społecznej.

**20.08.2015 r.**

Podczas posiedzenia opracowano plan pracy stałej Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa na miesiące wrzesień- grudzień.

**21.09.2015 r.**

Podczas posiedzenia omówiono tematy zgodnie z planem pracy mianowicie wady postawy u dzieci-ocena efektów programu profilaktyki oraz wady słuchu u dzieci oraz badania stomatologiczne.

**02.10.2015 r.**

Podczas posiedzenia omówiono tematy zgodnie z planem pracy mianowicie usługi opiekuńcze dla osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, usługi opiekuńcze na rzecz osób w wieku podeszłym oraz bariery architektoniczne i możliwości ich likwidacji.

**24.11.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące powołania Czeladzkiej Rady Działalności Pożytku Publicznego, Rady Seniorów.

Ponadto omówiono tematy zgodnie z planem pracy mianowicie zagrożenia wynikające z układów komunikacyjnych miasta oraz Osoby bezdomne w mieście. Wypracowano wniosek komisji „O powołaniu wspólnej Komisji Rozwoju i Polityki przestrzennej , Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa wraz z Wydziałem Rozwoju i funduszy zewnętrznych oraz Burmistrzem w celu przeanalizowania materiałów zawartych w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czeladź (Projekt Nr K-10035-02)”.

**15.12.2015 r.**

Podczas posiedzenia rozpatrywane były i opiniowane sprawy kierowane do komisji, przede wszystkim projekty uchwał dotyczące przyjęcia „Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla miasta Czeladź na lata 2016-2020”, przyjęcie „ Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla miasta Czeladź na rok 2016”, zawarcie porozumienia między gminą Czeladź a gminą Sosnowiec dotyczącego udzielania świadczeń przez Izbę Wyrzeźwień w Sosnowcu na rzecz Miasta Czeladź na 2016 rok, udzielenie dotacji celowej dla Powiatowego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Będzinie- Szpital w Czeladzi w ramach działania Poradni Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia. Ponadto omówiono temat z planu pracy komisji mianowicie plan pracy komisji na rok 2016 oraz analiza budżetu miasta na 2016 rok.

Komisja działała w następującym składzie:

Marian Kita- przewodniczący

Włodzimierz Jaros- zastępca przewodniczącego

Marek Jarno- członek komisji

Janina Wcisło-członek komisji

Katarzyna Pilc – członek komisji od 17.12.2015

Ireneusz Gawroński –członek komisji od 17.12.2015

Marek Kocoń- członek komisji od 17.12.2015

Z poważaniem  
Marian Kita

Przewodniczący  
Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa

Czeladź, dnia 29 lutego 2016 r.

**Rada Miejska w Czeladzi**

SE-RM.0011. 3 .2016

**Sprawozdanie z realizacji zadań zleconych  
komisji Edukacji, Kultury i Sportu  
przez Radę Miejską w Czeladzi  
za 2015 rok.**

**Komisja powołana:**

- Od 15 grudnia 2014 do końca marca 2015 - Uchwała Nr III/ 14/2014 – komisja doraźna
- Od 26 marca 2015 do końca czerwca 2015 - Uchwała Nr VIII/135/2015 – komisja doraźna
- Od 25 czerwca 2015 do końca kadencji - Uchwała Nr XIV/219/2015- komisja stała.

**Skład komisji:**

1. **Andrzej Mentel** (Przewodniczący - Uchwała Nr III/15 /2014)
2. Włodzimierz Jaros (z-ca)
3. Ewa Fronczek
4. Marian Kita
5. Katarzyna Pilc (od 27.04.2015 Uchwała Nr IX/165/2015)
6. Dominik Penar (od 26 marca do końca czerwca nie był członkiem komisji)
7. Marek Kocoń

<b>Termin posiedzenia / Porządek:</b>	<b>Omówione tematy/ Wypracowane wnioski:</b>
<u>SE-RM.0012.4.2015</u> <b>19 stycznia godz. 15:30</b> <u>Porządek:</u> 1.Opiniowanie projektów uchwał i spraw kierowanych do komisji z zakresu: edukacji, kultury i sportu. <b>2.Analiza współpracy miasta ze stowarzyszeniami i organizacjami pożytku publicznego za lata 2010-2014</b>	Komisja pozytywnie zaopiniowała uchwałę dotyczącą rekrutacji do przedszkoli publicznych Omówiono współpracę ze stowarzyszeniami i organizacjami pożytku publicznego. Na posiedzeniu przeanalizowano realizacje zadań publicznych w zakresie: 1 - Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym 2 - Ochrona dóbr i tradycji i kultury Komisja nie wypracowała wniosków.
<u>SE-RM.0012.11.2015</u> <b>23 lutego godz. 15:30</b> 1. Opiniowanie projektów uchwał i spraw kierowanych do komisji z zakresu: edukacji, kultury i sportu. <b>2. Analiza współpracy miasta ze stowarzyszeniami i organizacjami pożytku publicznego za lata 2010-2014</b>	Komisja nie opiniowała projektów uchwał. Omówiono współpracę ze stowarzyszeniami i organizacjami pożytku publicznego. Na posiedzeniu przeanalizowano realizacje zadań publicznych w zakresie: 1 – Wspieranie i upowszechnienie kultury fizycznej <u>Wypracowano wnioski:</u> <u>SE-RM.0014.1.2015</u> Kontrola wydatków z budżetu miasta podczas realizacji zadań „wsparcie i upowszechnianie kultury fizycznej” i „przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym” w latach 2012-2013 przez Akademię Piłki Nożnej w Czeladzi. <u>SE-RM.0014.2.2015</u> Zmienić procedurę realizacji zadań publicznych w oparciu o

	<p>program współpracy miasta ze stowarzyszeniami i organizacjami pożytku publicznego tak, aby była możliwa realizacja w/w zadań od stycznia do grudnia.</p> <p><b>Odp.</b> we wrześniu zostanie przekazany do Rady projekt uchwały w sprawie przyjęcia programu współpracy Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Po przyjęciu takiej uchwały będzie ogłoszony konkurs ofert na realizację zadań publicznych.</p>
<p>SE-RM.0012.18.2015 <b>23 marca godz. 16:00</b> 1.Opiniowanie projektów uchwał i spraw kierowanych do komisji z zakresu: edukacji, kultury i sportu. <b>2.MOSiR – analiza działań jednostki za lata 2010-2014 oraz plany na przyszłość</b></p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał. Członkowie Komisji mieli uwagi do funkcjonowania MOSiR. Z-ca Burmistrza Pani Beata Zawila zobowiązała dyrektora MOSiR-u do przygotowania na kolejne posiedzenie komisji koncepcję funkcjonowania MOSiR-u.</p>
<p><b>21 kwietnia 2015r. godz. 15,30</b> 1. Obiekty sportowe oraz place zabaw na terenie gminy, stan obecny, plany inwestycyjne na lata 2014-2018, pozyskiwanie środków zewnętrznych na inwestycje.</p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał. 1. Omówiono tematykę związaną z obiektami sportowymi oraz placami zabaw na terenie gminy, stan obecny, plany inwestycyjne na lata 2014-2018, pozyskiwanie środków zewnętrznych na inwestycje. 2. Omówiono tematykę działań MOSiR-u <u>Wypracowano wnioski:</u> Wniosek o wprowadzenie do budżetu Miasta Czeladź na rok 2016 kwoty na doposażenie placów zabaw przy każdym przedszkolu na terenie Miasta Odp. wniosek nie zostanie zrealizowany ze względu na brak środków finansowych W budżecie Miasta na 2016 r.</p>
<p><b>26 maja 2015 r</b> 1.Działania w zakresie kultury i sportu; plan imprez na 2015 rok, promocja, pozyskiwanie środków zewnętrznych 2. Lato w mieście 2015 r. – plany harmonogram imprez</p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał. Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy. Nie wypracowano wniosków.</p>
<p><b>23 czerwca 2015r.</b> 1.Funkcjonowanie i finansowanie klas sportowych w mieście</p>	<p>Komisja pozytywnie zaopiniowała projekty uchwał. Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy. <u>Wypracowano wniosek:</u> Finansowanie w całości obozów sportowych dla klas sportowych. Jednocześnie zakup strojów sportowych, butów itp. Uczynić pierwszy krok w kierunku dożywiania dzieci z klas sportowych. Odp. Wniosek nie zostanie zrealizowany ze względu na brak środków finansowych w budżecie Miasta na 2016 r.</p>
<p><b>2 lipca 2015r.</b> 1. Ramowy plan pracy</p>	<p>Przyjęto ramowy plan pracy – wrzesień – grudzień 2016</p>
<p><b>21 września 2015r.</b> 1.Funkcjonowanie placówek oświatowych w mieście – objazd placówek oświatowych./ Żłobek miejski i PP5/ Analiza i wnioski. 2.Analiza realizacji "Lato w mieście 2015" 3.Dzień Edukacji Narodowej 4.Propozycje do budżetu miasta na rok 2016 w zakresie Edukacji, Kultury i Sportu Sprawy różne</p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał. Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy. <u>Wypracowano wnioski:</u> 1. Pełne dofinansowanie obozów dla klas sportowych. Dziewczęta – siatkówka, chłopcy – koszykówka." (SE-RM.0014.8.2015) Odp. Wniosek nie zostanie zrealizowany ze względu na brak środków finansowych w budżecie Miasta na 2016 r. 2. Wnioskuję o renowację pomnika Jana Nepomucena w starym mieście. (SE-RM.0014.7.2015) Odp. Zgodnie z Uchwałą Nr LXXV/1080/2006 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25.07.2006 r. do dnia 15 września żadna osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna posiadająca tytuł prawny do władania zabytkiem nie złożyła do tu, Urzędu Wniosku na podstawie, którego można udzielić dotacji na Wykonanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.</p>

<p><b>26 października 2015r.</b>  1. Sprawdzianu, egzaminu gimnazjalnego z uwzględnieniem działań podejmowanych przez szkoły nakierowanych na kształcenie uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Analiza i wnioski.  2. Nadzoru pedagogicznego sprawowanego przez kuratora oświaty</p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał.  Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy.  Nie wypracowano wniosków.</p>
<p><b>23 listopada 2015r.</b>  1. Analiza perspektywy demograficznej i ekonomicznej funkcjonowania placówek oświatowych, Analiza projektu budżetu na 2016r., Opiniowanie materiałów sesyjnych na sesję w dniu 26.11.2015r.</p>	<p>Komisja pozytywnie zaopiniowała projekty uchwał. Projekt jednej uchwały został przesunięty na następny miesiąc.  Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy.  Nie wypracowano wniosków.</p>
<p><b>14 grudnia 2015 r.</b>  1. Analiza realizacji wniosków Komisji za 2015  2. Stopień realizacji zadań oraz inwestycji w 2015 r. w zakresie Edukacji, Kultury i Sportu.  3. Zatwierdzenie planu pracy Komisji na 2016  4. Opiniowanie materiałów sesyjnych.  5. Sprawy różne.</p>	<p>Komisja nie opiniowała projektów uchwał.  Omówiono tematykę zgodnie z planem pracy.  Zatwierdzenie planu pracy Komisji na 2016</p>

Przewodniczący Komisji  
Edukacji, Kultury i Sportu

**Andrzej Mentel**

Projekt Nr 34  
**UCHWAŁA NR /2016  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia 17 marca 2016 r.**

**w sprawie zmian w budżecie miasta na 2016 rok**



Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 4, i art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym ( tekst jednolity Dz. U . z 2015 roku, poz.1515 z późniejszymi zmianami), art. 211, 212, 214, 217, 218, 219, 222 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. Nr z 2013 r., poz. 885, ze zmianami) oraz uchwały nr XX/266/2015 Rady Miejskiej w Czładzi z dnia 17 grudnia 2015 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta Czładź na 2016 rok

**Rada Miejska w Czładzi, uchwała:**

§ 1. Zmiany w planie dochodów, określone załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1) Zwiększenie planu dochodów **bieżących i majątkowych** budżetu miasta – o kwotę **334 289,66 zł**, w tym:
  - a) *dochody bieżące* – 66 664,66 zł,
  - b) *dochody majątkowe* – 267 625,00 zł
- 2) Plan dochodów po zmianach wynosi **121 017 298,15 zł**., w tym:
  - a) *dochody bieżące*: 102 499 691,66 zł
  - b) *dochody majątkowe*: 18 517 606,49 zł

§ 2. Zmiany w planie wydatków, określone załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1) Zwiększenie planu wydatków **bieżących i majątkowych** budżetu miasta – o kwotę **3 469 064,66 zł**, w tym:
  - a) *wydatki bieżące* – 336 664,66 zł
  - b) *wydatki majątkowe* – 3 132 400,00 zł
- 2) Zmniejszenie planu wydatków **majątkowych** budżetu miasta – o kwotę **1 160 000,00 zł**, w tym:
  - a) *wydatki majątkowe* – 1 160 000,00 zł
- 3) Plan wydatków po zmianach wynosi **130 389 032,05 zł**., w tym:
  - a) *wydatki bieżące*: 103 544 129,05 zł
  - b) *wydatki majątkowe*: 26 844 903,00 zł

§ 3. Zmianę planu przychodów - zwiększenie **wolnych środków** o kwotę **1 974 775,00 zł**, jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały

§ 4. Zmianę zapisów § 7 uchwały XX/266/2015 z dnia 17 grudnia 2015 roku, który otrzymuje brzmienie: „Plan przychodów i kosztów dla zakładu budżetowego Zakładu Budynków Komunalnych: - przychody 13 619 320,00 z ł, koszty – 13 619 320,00 zł”, zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Zmianę zapisów § 4 ust. 1 uchwały Nr XX/266/2015 z dnia 17 grudnia 2015 roku, który otrzymuje brzmienie: „Różnica pomiędzy dochodami a wydatkami w wysokości **9 371 733,90 zł**, stanowi **deficyt budżetu**, który zostanie pokryty:

- 1) przychodami z emisji obligacji – 2 930 221,51 zł.
- 2) przychodami z wolnych środków – 6 441 512,39 zł.

§ 6. Zestawienie planowanych kwot **dotacji** udzielanych z budżetu miasta Czładź w 2016 roku stanowi załącznik nr 5 do niniejszej uchwały

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

mgr Bogusława Tanhoizer

Katarzyna Snoch  
Kt-3380

1

**BURMISTRZ**  
  
mgr Zbigniew Szaleniec



UZASADNIENIE DO UCHWAŁY:

1. Załącznik nr 1 do uchwały:

ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW

§ 1 pkt. 1 Zwiększenie planu dochodów bieżących i majątkowych o kwotę 334 289,66 zł,

1. dział 900, rozdział 90015 i 90017 o kwotę 66 664,66 zł (dochody bieżące), w związku z wpływem środków za zniszczony słup oświetleniowy oraz przyznane świadczenie odszkodowawcze – dodatkowe dochody
2. dział 853, rozdział 85305 o kwotę 267 625,00 zł (dochody majątkowe) w związku z realizacją rządowego programu „Maluch”

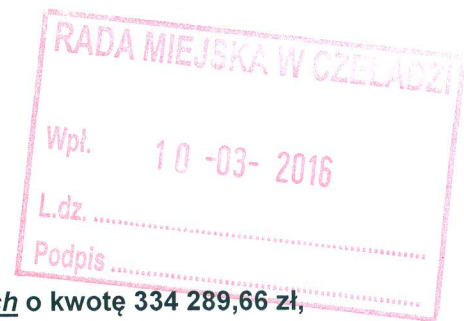
2. Załącznik nr 2 do uchwały:

ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW

§ 2 pkt. 1 Zwiększenie planu wydatków bieżących i majątkowych o kwotę 3 469 064,66 zł, w:

1. dział 600, rozdział 60016 o kwotę 760 000,00 zł (wydatki majątkowe), na remonty i budowę dróg i parkingów (wolne środki)
2. dział 700, rozdział 70001 o kwotę 1 700 000,00 zł (wydatki majątkowe), - zwiększenie finansowe zadania inwestycyjnego Remont „Trafika” (przeniesienie między działami i wolne środki)
3. dział 851, rozdział 85158 o kwotę 90 000,00 zł (wydatki bieżące) na świadczenie usług przez Izbę Wyrzeźwien na rzecz osób doprowadzonych z terenu Czeladzi (wolne środki)
4. dział 853, rozdział 85305 o kwotę 432 400,00 zł (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na utworzenie nowych miejsc w Żłobku w ramach rządowego programu „Maluch” (dodatkowe dochody i wolne środki)
5. dział 900, rozdział 90002 o kwotę 100 000,00 zł (wydatki bieżące), na wydatki związane z gospodarowaniem odpadami komunalnymi (wolne środki)
6. dział 900, rozdział 90004 o kwotę 30 000,00 zł (wydatki majątkowe), na projekt dla zadania „Przetok” (wolne środki)
7. dział 900, rozdział 90015 o kwotę 6 664,66 zł, (wydatki bieżące) naprawę słupa oświetleniowego (dodatkowe dochody)
8. dział 900, rozdział 90017 o kwotę 60 000,00 zł (wydatki bieżące) na bieżącą działalność MZGK (dodatkowe dochody)
9. dział 921, rozdział 92118 o kwotę 80 000,00 zł (wydatki bieżące) na bieżącą działalność Muzeum (wolne środki)
10. dział 926, rozdział 92601 o kwotę 50 000,00 zł (wydatki majątkowe), z przeznaczeniem na projekt dla zadania „Basen odkryty (wolne środki)
11. dział 926, rozdział 92604 o kwotę 160 000,00 zł (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na zakupy inwestycyjne MOSiR (przeniesienie między działami)

§ 2 pkt. 2 Zmniejszenie planu wydatków majątkowych o kwotę 1 160 000,00 zł, w:



1. dział 600, rozdział 60095 o kwotę 600 000,00 zł, (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania inwestycyjnego Remont „Trafika” (przeniesienie między działami)
2. dział 700, rozdział 70001 o kwotę 300 000,00 zł, (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania inwestycyjnego Remont „Trafika” (przeniesienie między zadaniami)
3. dział 900, rozdział 90004 o kwotę 160 000,00 zł, (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na zakupy inwestycyjne MOSiR (przeniesienie między działami)
4. dział 900, rozdział 90015 o kwotę 100 000,00 zł, (wydatki majątkowe) z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania inwestycyjnego Remont „Trafika” (przeniesienie między działami)

**3. Załącznik nr 3 do uchwały:**

1. Zwiększenie planu wolnych środków o kwotę 1 974 775,00 zł

**4. Załącznik nr 4 do uchwały:**

1. Zwiększa się plan przychodów i kosztów zakładu budżetowego ZBK o kwotę 1 700 000,00 zł (dotacja inwestycyjna), z przeznaczeniem na Remont „Trafika”.

**BURMISTRZ**  
  
*mgr Zbigniew Staleniec*

**RADA MIEJSKA W CZELADZI**

Wpł. 10 -03- 2016

L.dz. ....

Podpis .....

**Projekt Nr 34**

Załącznik nr 1  
do uchwały nr /2016  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 17 marca 2016 roku

**ZESTAWIENIE ZMIAN W DOCHODACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2016 ROK**

Dział	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
	<b>Zmiany ogółem</b>	<b>334 289,66</b>	<b>0,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>66 664,66</b>	<b>0,00</b>
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>66 664,66</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z różnych dochodów	66 664,66	0,00
	<b>Dochody majątkowe</b>	<b>267 625,00</b>	<b>0,00</b>
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>267 625,00</b>	<b>0,00</b>
	Dotacje celowe przekazane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	267 625,00	0,00

Naczelnik Wydziału  
*mgr Bogusława Tomhoizer*

**BURMISTRZ**  
*mgr Zbigniew Sankiewicz*

10-03-2016

Projekt Nr 34

Załącznik nr 2 do uchwały nr /2016  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 17 marca 2016 roku

## ZESTAWIENIE ZMIAN W WYDATKACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2016 ROK

Dział	Rozdział	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
<b>ZMIANY OGÓŁEM</b>			<b>3 469 064,66</b>	<b>1 160 000,00</b>
<i>Wydatki majątkowe ogółem</i>			<i>3 132 400,00</i>	<i>1 160 000,00</i>
<i>Wydatki bieżące ogółem</i>			<i>336 664,66</i>	<i>0,00</i>
600		Transport i łączność	760 000,00	600 000,00
	60016	Drogi publiczne gminne	760 000,00	0,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	760 000,00	0,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>760 000,00</i>	<i>0,00</i>
	60095	Pozostała działalność	0,00	600 000,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	0,00	600 000,00
		<i>wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego</i>	<i>0,00</i>	<i>600 000,00</i>
700		Gospodarka mieszkaniowa	1 700 000,00	300 000,00
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	1 700 000,00	300 000,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	1 700 000,00	300 000,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>1 700 000,00</i>	<i>300 000,00</i>
851		Ochrona zdrowia	90 000,00	0,00
	85158	Izby wytrzeźwień	90 000,00	0,00
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	90 000,00	0,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	90 000,00	0,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>90 000,00</i>	<i>0,00</i>
		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	432 400,00	0,00
853		Żłobki	432 400,00	0,00
	85305	Żłobki	432 400,00	0,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	432 400,00	0,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>432 400,00</i>	<i>0,00</i>
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	196 664,66	260 000,00
	90002	Gospodarka odpadami	100 000,00	0,00
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	100 000,00	0,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	100 000,00	0,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>100 000,00</i>	<i>0,00</i>
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	30 000,00	160 000,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	30 000,00	160 000,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>30 000,00</i>	<i>160 000,00</i>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	6 664,66	100 000,00
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	<b>6 664,66</b>	<b>0,00</b>

	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	6 664,66	0,00
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych	6 664,66	0,00
	Wydatki majątkowe, w tym:	0,00	100 000,00
	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	0,00	100 000,00
90017	Zakłady gospodarki komunalnej	60 000,00	0,00
	Wydatki bieżące, w szczególności na:	60 000,00	0,00
	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	60 000,00	0,00
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych	60 000,00	0,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	80 000,00	0,00
92118	Muzea	80 000,00	0,00
	Wydatki bieżące, w szczególności na:	80 000,00	0,00
	dotacje na zadania bieżące	80 000,00	0,00
926	Kultura fizyczna	210 000,00	0,00
92601	Obiekty sportowe	50 000,00	0,00
	Wydatki majątkowe, w tym:	50 000,00	0,00
	inwestycje i zakupy inwestycyjne	50 000,00	0,00
92604	Instytucje kultury fizycznej	160 000,00	0,00
	Wydatki majątkowe, w tym:	160 000,00	0,00
	inwestycje i zakupy inwestycyjne	160 000,00	0,00

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szaleniec*

Projekt Nr 34

Załącznik nr 3 do  
uchwały nr /2016 Rady  
Miejskiej w Czeladzi z  
dnia 17 marca 2016 roku

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2016 ROK**

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota 2016 r.
1	2	3	4
<b>1.</b>	<b>DOCHODY</b>		<b>121 017 298,15</b>
	DOCHODY BIEŻĄCE		102 499 691,66
	DOCHODY MAJĄTKOWE		18 517 606,49
<b>2.</b>	<b>WYDATKI</b>		<b>130 389 032,05</b>
	WYDATKI BIEŻĄCE		103 544 129,05
	WYDATKI MAJĄTKOWE		26 844 903,00
3.	WYNIK BUDŻETU		-9 371 733,90
	<b>PRZYCHODY OGÓŁEM</b>		<b>16 441 512,39</b>
1.	Kredyty	§ 952	
2.	Pożyczki	§ 952	0,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	0,00
4.	Spląty pożyczek udzielonych	§ 951	0,00
5.	Prywatyzacja majątku jst	§ 944	0,00
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	0,00
7.	Papiery wartościowe (obligacje)	§ 931	10 000 000,00
8.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	6 441 512,39
	<b>ROZCHODY OGÓŁEM</b>		<b>7 069 778,49</b>
1.	Spląty kredytów	§ 992	3 670 685,27
2.	Spląty pożyczek	§ 992	23 313,60
3.	Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	3 375 779,62
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	0,00
5.	Lokaty	§ 994	
6.	Wykup papierów wartościowych (obligacji)	§ 982	0,00
7.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	0,00

0,00

Naczelnik Wydziału

  
mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

  
mgr Zbigniew Szaleniec

PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2016 ROK

w złotych

Lp.	Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	Przychody				Koszty		Stan środków obrotowych na koniec roku	Rozliczenia z budżetem z tytułu wpłat nadwyżek środków za 2015 r.
			ogółem	dotacje z budżetu	w tym:		ogółem	w tym: wpłata do budżetu		
					w tym:					
					§ 2650	na inwestycje				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ZAKŁADY BUDŻETOWE										
1.	ZAKŁAD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH	120 000,00	13 619 320,00	6 110 000,00	0,00	6 110 000,00	13 619 320,00	0,00	120 000,00	0,00
Ogółem		120 000,00	13 619 320,00	6 110 000,00	0,00	6 110 000,00	13 619 320,00	0,00	120 000,00	0,00

Projekt Nr 24

mgr Bogusława Tomko  
Naczelnik Wydziału

BURMISTRZ  
mgr Zbigniew Szaleniec

## BUDŻETU MIASTA CZELADŹ W 2016 ROKU

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji	
				podmiotowa	celowa
<b>I. Jednostki sektora finansów publicznych</b>					
1.	600	60095	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - Rozwój społeczeństwa informacyjnego	0,00	600,00
2.	700	70001	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych	0,00	6 010 000,00
3.	801	80104	Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	300 000,00
4.	801	80110	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - dotacje na dofinansowanie nauczania religii	0,00	8 400,00
5.	851	85154	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	50 000,00
6.	921	92116	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Miejska Biblioteka Publiczna	1 764 000,00	0,00
7.	921	92118	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Muzeum Saturn	707 500,00	0,00
8.	921	92195	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych	0,00	100 000,00
Razem				2 471 500,00	6 469 000,00
<b>II. Jednostki spoza sektora finansów publicznych</b>					
1.	754	75412	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - OSP	0,00	90 000,00
2.	801	80104	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	260 000,00	0,00
3.	851	85154	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Przeciwdziałanie patologiom społecznym	0,00	180 000,00



4.	851	85195	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	4 000,00
5.	852	85205	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	25 000,00
6.	852	85295	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	6 000,00
7.	854	85406	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	35 000,00
8.	900	90005	Dotacje celowe z budżetuna finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych - dofinansowanie zmiany ogrzewania	0,00	100 000,00
9.	921	92105	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art.. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Ochrona dóbr i tradycji lokalnej	0,00	65 000,00
10.	921	92120	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	60 000,00
11.	926	92695	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art.. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	0,00	300 000,00
Razem				260 000,00	865 000,00
				2 731 500,00	7 334 000,00
OGÓŁEM DOTACJE				10 065 500,00	

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Szaleniec*

Wpl. 10 -03- 2016

L.dz. ....

Podpis .....

**UCHWAŁA NR /2016  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia 17 marca 2016 roku****w sprawie:** zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2016 – 2030

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2015 roku, poz.1515 z późniejszymi zmianami)) oraz art. 226, 227, 228, 229, i art. 230 ust. 1 i 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwała:**

§ 1. W uchwale XX/267/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 17 grudnia 2015 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2016 – 2030 dokonać zmian w sposób określony w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2. Przyjmuje się objaśnienia dla wartości przyjętych w § 1

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

*Myska*  
Naczelnik Wydziału  
*[Signature]*  
mgr Barbara Bimhojzer

**BURMISTRZ**  
*[Signature]*  
mgr Zbigniew Szaleniec

## OBJAŚNIENIA DO WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

W Wieloletniej Prognozie Finansowej dokonano zmian wynikających z uchwały w sprawie zmian w budżecie na 2016 rok. Po dokonanych zmianach plan dochodów na dzień 17 marca 2016 roku zamknął się kwotą 121 017 298,15 zł, plan wydatków 130 389 032,05 zł, plan przychodów 16 441 512,39 zł, plan rozchodów 7 069 778,49 zł.

Dokonano zmian w zakresie następujących przedsięwzięć:

- poz. 1.1.2.2 Centrum Usług Społecznościowych i Aktywności Lokalnej Rynek 22 z zagospodarowaniem terenu,
- poz. 1.1.2.8 Wymiana oświetlenia na energooszczędne
- poz. 1.1.2.9 Zielone płuca miast – rewitalizacja przyrodnicza terenów nadrzecznych
- poz. 1.1.2.10 Zintegrowane punkty przesiadkowe ATR w centrum miasta wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi
- 1.3.2.2 Basen odkryty
- 1.3.2.3 Budowa parkingów
- 1.3.2.9 Modernizacja Parku Grabek
- 1.3.2.13 Przetok
- 1.3.2.14 Remont „Traffika”
- 1.3.2.19 Remonty i budowa dróg

Zgodnie z art. 229 ustawy o finansach publicznych wartości przyjęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej i budżecie jednostki samorządu terytorialnego są zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu jednostki samorządu terytorialnego.

Zaproponowane zmiany nie powodują zachwiania spełnienia wskaźnika spłaty zadłużenia o którym mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych.

Naczelnik Wydziału

  
mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

  
mgr Zbigniew Szaleniec

# Wieloletnia Prognoza Finansowa

1)

## Zalacznik nr 1

MIĘDZYGODA W CZELADZI  
 Głp.  
 10-03-2016  
 L.dz.  
 Podpis

projekt nr 955

Wyszczególnienie	Dochody ogółem <sup>x</sup>	z tego:									
		Dochody bieżące <sup>x</sup>	w tym:					Dochody majątkowe <sup>x</sup>	w tym:		
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	podatki i opłaty <sup>3)</sup>	w tym: z podatku od nieruchomości	z subwencji ogólnej		z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	ze sprzedaży majątku <sup>x</sup>	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.3.1	1.1.4	1.1.5	1.2	1.2.1	1.2.2
Formuła	[1.1]+[1.2]										
2016	121 017 298,15	102 499 691,66	29 028 758,00	1 400 000,00	30 083 592,60	21 618 198,00	16 690 011,00	9 746 122,85	18 517 606,49	10 376 081,49	8 131 525,00
2017	135 306 970,38	105 593 800,00	30 045 000,00	1 500 000,00	31 136 000,00	22 375 000,00	17 191 000,00	10 034 000,00	29 713 170,38	10 345 370,38	19 367 800,00
2018	131 329 388,98	109 289 000,00	31 096 000,00	1 600 000,00	32 226 000,00	23 158 000,00	17 706 000,00	10 386 000,00	22 040 388,98	10 040 388,98	12 000 000,00
2019	141 459 006,25	113 114 000,00	32 184 000,00	1 700 000,00	33 354 000,00	23 968 000,00	18 238 000,00	11 135 000,00	28 345 006,25	7 895 006,25	20 450 000,00
2020	130 757 000,00	116 507 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14 250 000,00	2 000 000,00	12 250 000,00
2021	121 502 000,00	120 002 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2022	125 102 000,00	123 602 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2023	128 810 000,00	127 310 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2024	132 630 000,00	131 130 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2025	135 064 000,00	135 064 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	139 115 000,00	139 115 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	143 289 000,00	143 289 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	147 587 000,00	147 587 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	152 015 000,00	152 015 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	156 575 000,00	156 575 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

1) Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.) zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się także dla lat wykraczających poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

3) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem <sup>x</sup>	z tego:							Wydatki majątkowe		
		Wydatki bieżące <sup>x</sup>	2.1	2.1.1	w tym:		2.1.3	2.1.3.1		w tym:	
					2.1.1.1	2.1.1.1				2.1.3.1.1	2.1.3.1.2
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	2.1.3.1.2	2.2	
Formula	[2.1] + [2.2]										
2016	130 389 032,05	103 544 129,05	97 807,00	0,00	0,00	0,00	919 000,00	0,00	0,00	26 844 903,00	
2017	138 361 800,00	103 014 000,00	24 973,00	0,00	0,00	0,00	913 000,00	0,00	0,00	35 347 800,00	
2018	127 204 000,00	104 044 000,00	24 973,00	0,00	0,00	0,00	1 093 000,00	0,00	0,00	23 160 000,00	
2019	137 874 000,00	105 084 000,00	1 947,00	0,00	X	X	978 000,00	0,00	0,00	32 790 000,00	
2020	127 886 949,95	107 186 000,00	0,00	0,00	X	X	873 000,00	0,00	0,00	20 700 949,95	
2021	119 556 658,96	109 866 000,00	0,00	0,00	X	X	796 000,00	0,00	0,00	9 690 658,96	
2022	122 751 999,96	112 613 000,00	0,00	0,00	X	X	857 000,00	0,00	0,00	10 138 999,96	
2023	126 059 999,96	115 991 000,00	0,00	0,00	X	X	678 000,00	0,00	0,00	10 068 999,96	
2024	129 779 999,96	119 471 000,00	0,00	0,00	X	X	594 000,00	0,00	0,00	10 308 999,96	
2025	132 013 999,96	123 055 000,00	0,00	0,00	X	X	507 000,00	0,00	0,00	8 958 999,96	
2026	136 064 999,96	126 746 000,00	0,00	0,00	X	X	414 000,00	0,00	0,00	9 318 999,96	
2027	139 938 999,96	130 549 000,00	0,00	0,00	X	X	322 000,00	0,00	0,00	9 389 999,96	
2028	144 236 999,96	134 465 000,00	0,00	0,00	X	X	220 000,00	0,00	0,00	9 771 999,96	
2029	148 465 000,52	138 499 000,00	0,00	0,00	X	X	119 000,00	0,00	0,00	9 966 000,52	
2030	156 175 000,00	144 039 000,00	0,00	0,00	X	X	16 000,00	0,00	0,00	12 136 000,00	

4) W pozycji wykazuje się kwoty dla lat budżetowych 2013-2018.

Wyszczególnienie	Wynik budżetu <sup>x</sup>	Przychody budżetu <sup>x</sup>	z tego:							
			Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych	w tym:	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup>	w tym:	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup>	w tym:	Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu <sup>5)</sup> <sup>x</sup>	w tym:
				na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>
Lp	3	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1	4.4	4.4.1
Formuła	[1] -[2]	[4.1] + [4.2] + [4.3] + [4.4]								
2016	-9 371 733,90	16 441 512,39	0,00	0,00	6 441 512,39	6 441 512,39	10 000 000,00	2 930 221,51	0,00	0,00
2017	-3 054 829,62	7 600 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 600 000,00	3 054 829,62	0,00	0,00
2018	4 125 388,98	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 585 006,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	2 870 050,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 750 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 850 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 549 999,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5) W pozycji wykazuje się w szczególności kwoty przychodów z tytułu prywatyzacji majątku oraz spłaty pożyczek udzielonych ze środków jednostki.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu <sup>x</sup>	z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu
		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych <sup>x</sup>	w tym:			Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu	
			w tym łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>	z tego:			
				kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy <sup>x</sup>	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy <sup>x</sup>		
Lp	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2	5.1.1.3	5.2
Formuła	[5.1] + [5.2]		[5.1.1.1] + [5.1.1.2] + [5.1.1.3]				
2016	7 069 778,49	7 069 778,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	4 545 170,38	4 545 170,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	4 125 388,98	4 125 388,98	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 585 006,25	3 585 006,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	2 870 050,05	2 870 050,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,04	1 945 341,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 350 000,04	2 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 750 000,04	2 750 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 850 000,04	2 850 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 050 000,04	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 050 000,04	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 350 000,04	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 350 000,04	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 549 999,48	3 549 999,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

6) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz.U. poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 1199) oraz kwoty wykupu obligacji pochodowych.

Wyszczególnienie	Kwota długu <sup>x</sup>	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	
			Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki <sup>7)</sup> a wydatkami bieżącymi, pomniejszonymi o wydatki <sup>8)</sup>
Lp	6	7	8.1	8.2
Formuła			[1.1] - [2.1]	[1.1] + [4.1] + [4.2] - ([2.1] - [2.1.2])
2016	34 170 956,46	0,00	-1 044 437,39	5 397 075,00
2017	37 225 786,08	0,00	2 579 800,00	2 579 800,00
2018	33 100 397,10	0,00	5 245 000,00	5 245 000,00
2019	29 515 390,85	0,00	8 030 000,00	8 030 000,00
2020	26 645 340,80	0,00	9 321 000,00	9 321 000,00
2021	24 699 999,76	0,00	10 136 000,00	10 136 000,00
2022	22 349 999,72	0,00	10 989 000,00	10 989 000,00
2023	19 599 999,68	0,00	11 319 000,00	11 319 000,00
2024	16 749 999,64	0,00	11 659 000,00	11 659 000,00
2025	13 699 999,60	0,00	12 009 000,00	12 009 000,00
2026	10 649 999,56	0,00	12 369 000,00	12 369 000,00
2027	7 299 999,52	0,00	12 740 000,00	12 740 000,00
2028	3 949 999,48	0,00	13 122 000,00	13 122 000,00
2029	400 000,00	0,00	13 516 000,00	13 516 000,00
2030	0,00	0,00	12 536 000,00	12 536 000,00

7) Skorygowanie o środki określone w przepisach dotyczy w szczególności powiększenia o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych, zgodnie z art. 242 ustawy.

8) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015.



Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań								
	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok.	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok	Wskaźnik dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów budżetu, ustalony dla danego roku (wskaźnik x jednoroczny)	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 x poprzednich lat)	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 x poprzednich lat)	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy
Lp	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.6.1	9.7	9.7.1
Formuła	$\frac{([2.1.1.] + [2.1.3.1.] + [5.1])}{[1]}$	$\frac{([2.1.1.] - [2.1.1.1]) + ([2.1.3.1.] - [2.1.3.1.1]) - [2.1.3.1.2])}{([5.1.] - [5.1.1]) + ([1.] - [15.1.1])}$		$\frac{([2.1.1.] + [2.1.1.1]) + ([2.1.3.1.] - [2.1.3.1.1]) - [2.1.3.1.2]) + ([5.1.] - [5.1.1])}{[15.1.1]}$	$\frac{([1.1.] - [15.1.1]) + ([1.2.1.] - [2.1.1.] + [2.1.2.] - [15.2.1])}{([1.1.] - [15.1.1])}$	średnia z trzech poprzednich lat [9.5]	średnia z trzech poprzednich lat [9.5]	[9.6] – [9.4]	[9.6.1] – [9.4]
2016	6,68%	6,68%	0,00	6,68%	7,71%	7,90%	8,88%	TAK	TAK
2017	4,05%	4,05%	0,00	4,05%	9,55%	7,40%	8,38%	TAK	TAK
2018	3,99%	3,99%	0,00	3,99%	11,64%	8,53%	9,51%	TAK	TAK
2019	3,23%	3,23%	0,00	3,23%	11,26%	9,63%	9,63%	TAK	TAK
2020	2,86%	2,86%	0,00	2,86%	8,66%	10,82%	10,82%	TAK	TAK
2021	2,26%	2,26%	0,00	2,26%	8,34%	10,52%	10,52%	TAK	TAK
2022	2,56%	2,56%	0,00	2,56%	8,78%	9,42%	9,42%	TAK	TAK
2023	2,66%	2,66%	0,00	2,66%	8,79%	8,59%	8,59%	TAK	TAK
2024	2,60%	2,60%	0,00	2,60%	8,79%	8,64%	8,64%	TAK	TAK
2025	2,63%	2,63%	0,00	2,63%	8,89%	8,79%	8,79%	TAK	TAK
2026	2,49%	2,49%	0,00	2,49%	8,89%	8,82%	8,82%	TAK	TAK
2027	2,56%	2,56%	0,00	2,56%	8,89%	8,86%	8,86%	TAK	TAK
2028	2,42%	2,42%	0,00	2,42%	8,89%	8,89%	8,89%	TAK	TAK
2029	2,41%	2,41%	0,00	2,41%	8,89%	8,89%	8,89%	TAK	TAK
2030	0,27%	0,27%	0,00	0,27%	8,01%	8,89%	8,89%	TAK	TAK

9) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej oraz wyłączenia związane z emisją obligacji przychodowych. Identyczne wyłączenia dotyczą pozycji 9.6.1.

Wyszczególnienie	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej <sup>10)</sup>	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych										
		w tym na:		z tego:						Wydatki inwestycyjne kontynuowane <sup>12)</sup>	Nowe wydatki inwestycyjne <sup>13)</sup>	Wydatki majątkowe w formie dotacji
		Splaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego <sup>11)</sup>	Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	bieżące	majątkowe	11.4	11.5			
Lp	10	10.1	11.1	11.2	11.3	11.3.1	11.3.2	11.4	11.5	11.6		
Formuła					[11.3.1] + [11.3.2]							
2016	0,00	0,00	43 409 597,73	9 584 140,00	21 392 600,00	0,00	21 392 600,00	17 352 600,00	9 492 303,00	6 210 000,00		
2017	0,00	0,00	43 987 000,00	9 680 000,00	34 847 800,00	0,00	34 847 800,00	9 837 800,00	25 510 000,00	7 100 000,00		
2018	4 125 388,98	4 125 388,98	44 426 000,00	9 776 000,00	20 960 000,00	0,00	20 960 000,00	3 000 000,00	20 160 000,00	100 000,00		
2019	3 585 006,25	3 585 006,25	44 871 000,00	9 875 000,00	28 290 000,00	0,00	28 290 000,00	13 630 000,00	19 160 000,00	1 000 000,00		
2020	2 870 050,05	2 870 050,05	0,00	0,00	16 560 000,00	0,00	16 560 000,00	0,00	0,00	0,00		
2021	1 945 341,04	1 945 341,04	0,00	0,00	2 530 000,00	0,00	2 530 000,00	0,00	0,00	0,00		
2022	2 350 000,04	2 350 000,04	0,00	0,00	2 300 000,00	0,00	2 300 000,00	0,00	0,00	0,00		
2023	2 750 000,04	2 750 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2024	2 850 000,04	2 850 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2025	3 050 000,04	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2026	3 050 000,04	3 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2027	3 350 000,04	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2028	3 350 000,04	3 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2029	3 549 999,48	3 549 999,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		

10) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż splaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

11) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach zadań własnych klasyfikowanych w dziale 750- Administracja publiczna w rozdziałach właściwych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdziały od 75017 do 75023).

12) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych co najmniej w poprzednim roku budżetowym, którego dotyczy kolumna.

13) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.

Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	
		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania <sup>14)</sup>			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania			
Lp	12.1	12.1.1	12.1.1.1	12.2	12.2.1	12.2.1.1	12.3	12.3.1	12.3.2
Formuła									
2016	34 989,24	34 989,24	0,00	6 863 900,00	6 863 900,00	0,00	51 989,24	51 989,24	0,00
2017	0,00	0,00	0,00	19 367 800,00	19 367 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	9 200 000,00	9 200 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	6 000 000,00	6 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

14) W pozycji 12.1.1.1, 12.2.1.1, 12.3.2, 12.4.2., 12.5.1, 12.6.1, 12.7.1 oraz 12.8.1. wykazuje się wyłącznie kwoty wynikające z umów na realizację programu, projektu lub zadania zawartych na dzień uchwalenia prognozy, a nieplanowanych do zawarcia w okresie prognozy.

Wyszczególnienie	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki na wkład krajowy w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w tym:	Wydatki na wkład krajowy w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>15)</sup>	w tym:	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w tym:
		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania		w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania		w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania
Lp	12.4	12.4.1	12.4.2	12.5	12.5.1	12.6	12.6.1	12.7	12.7.1
Formuła									
2016	13 073 900,00	13 073 900,00	0,00	6 210 000,00	0,00	6 210 000,00	0,00	0,00	0,00
2017	28 107 800,00	28 107 800,00	0,00	8 744 000,00	0,00	8 744 000,00	0,00	0,00	0,00
2018	16 950 000,00	16 950 000,00	0,00	7 750 000,00	0,00	7 750 000,00	0,00	0,00	0,00
2019	11 000 000,00	11 000 000,00	0,00	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

15) Przez program, projekt lub zadanie finansowane w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, należy rozumieć także taki program, projekt lub zadanie przynoszące dochód, dla których poziom finansowania ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, ustala się po odliczeniu zdyskontowanego dochodu obliczanego zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi takiego programu, projektu lub zadania.

Wyszczególnienie	Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnym zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku									
	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub innej działalności w całości lub części, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnym zakładach opieki zdrowotnej	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
Formuła										
2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Dane uzupełniające o długi i jego spłacie						
	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych <sup>x</sup>	Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu <sup>x</sup>	Wydatki zmniejszające dług <sup>x</sup>	w tym:			Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu ( m.in. umorzenia, różnice kursowe) <sup>x</sup>
				spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 14.3.3 <sup>x</sup>	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego <sup>x</sup>	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	
Lp	14.1	14.2	14.3	14.3.1	14.3.2	14.3.3	14.4
Formuła							
2016	7 069 778,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	4 545 170,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	4 125 388,98	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 585 006,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	2 870 050,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	1 750 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	1 750 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	1 850 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	2 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	2 050 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	2 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	2 350 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	2 949 999,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

\* Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń zostanie automatycznie wygenerowana przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz U poz 86, z późn zm ). Automatyczne wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także poz. 9.6.-9.6.1 i pozycji z sekcji nr 16.

\*\* Należy wskazać jedną z następujących podstaw prawnych: art. 240a ust. 4 / art. 240a ust. 8 / art. 240b ustawy określającą procedurę jaką objęta jest jednostka samorządu terytorialnego.

x - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne (prognoza kwoty długu). Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej. W przypadku, gdy kwoty wydatków wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia wykraczają poza okres prognozy kwoty długu to pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się do ostatniego roku, na który ustalono limit wydatków na realizację przedsięwzięć

16) Pozycje sekcji 15 są wykazywane wyłącznie przez jednostki samorządu terytorialnego emitujące obligacje przychodowe.

17) Pozycje sekcji 16 wykazują wyłącznie jednostki objęte procedurą wynikającą z art. 240a lub art. 240b ustawy

**BURMISTRZ**  
mgr Zbigniew Stalaniec

## Wykaz przedsięwzięć do WPF

kwoty w  
zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020
			od	do						
1	Wydutki na przedsięwzięcia-ogółem (1,1+1.2+1.3)				129 968 347,56	21 392 600,00	34 847 800,00	20 960 000,00	28 290 000,00	16 560 000,00
1.a	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.b	- wydatki majątkowe				129 968 347,56	21 392 600,00	34 847 800,00	20 960 000,00	28 290 000,00	16 560 000,00
1.1	Wydutki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				68 475 352,70	13 073 900,00	28 107 800,00	16 250 000,00	11 000 000,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				68 475 352,70	13 073 900,00	28 107 800,00	16 250 000,00	11 000 000,00	0,00
1.1.2.1	Aktywizacja gospodarcza terenu byłej KWK Saturn - budowa ul.Scheiblera i ul.Biedermana (etap 2) wraz z uzbrojeniem terenu (brownfield)	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	4 000 000,00	400 000,00	3 600 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Centrum Usług Społecznościowych i Aktywności Lokalnej Rynek 22 z zagospodarowaniem terenu	ZBK	2016	2017	5 700 000,00	2 700 000,00	3 000 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej - Czeladź (UM Czeladź) - Termomodernizacja budynku urzędu	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	6 600 000,00	5 600 000,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.4	Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej - Żłobek - Termomodernizacja budynku	Żłobek	2015	2016	1 743 652,70	1 700 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.5	Niskoenergetyczne miasta - Czeladź	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	1 310 000,00	810 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi - CUSAL Saturn	ZBK	2015	2017	3 900 000,00	100 000,00	3 800 000,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
2 530 000,00	2 300 000,00	126 880 400,00
0,00	0,00	0,00
2 530 000,00	2 300 000,00	126 880 400,00
0,00	0,00	68 431 700,00

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	68 431 700,00
0,00	0,00	4 000 000,00

0,00	0,00	5 700 000,00
0,00	0,00	6 600 000,00
0,00	0,00	1 700 000,00
0,00	0,00	1 310 000,00
0,00	0,00	3 900 000,00



L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020
			od	do						
1.1.2.7	Wsparcie mobilności miejskiej - projekt udogodnień dla wykorzystujących rower w mieście	MZGK	2017	2019	7 900 000,00	0,00	400 000,00	1 500 000,00	6 000 000,00	0,00
1.1.2.8	Wymiana oświetlenia na energooszczędne	MZGK	2016	2017	1 960 000,00	110 000,00	1 850 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.9	Zielone płuca Miast - rewitalizacja przyrodnicza terenów nadrzecznych.	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	4 161 700,00	1 453 900,00	2 707 800,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.10	Zintegrowane punkty przesiadkowe ATR w centrum miasta wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi	Urząd Miasta Czeladź	2015	2019	31 200 000,00	200 000,00	11 250 000,00	14 750 000,00	5 000 000,00	0,00
1.2	<b>Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:</b>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	<b>Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2),z tego</b>				61 492 994,86	8 318 700,00	6 740 000,00	4 710 000,00	17 290 000,00	16 560 000,00
1.3.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				61 492 994,86	8 318 700,00	6 740 000,00	4 710 000,00	17 290 000,00	16 560 000,00
1.3.2.1	"Prochownia" - park zabaw	MZGK	2016	2017	550 000,00	50 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.2	Basen odkryty	MOSiR	2016	2019	3 600 000,00	100 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 500 000,00	0,00
1.3.2.3	Budowa parkingów	MZGK	2015	2022	1 004 460,00	300 000,00	100 000,00	200 000,00	0,00	100 000,00
1.3.2.4	Dofinansowanie służby zdrowia	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	240 000,00	0,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
1.3.2.5	Doposażenie szkół i przedszkoli	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	600 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00

Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	7 900 000,00
0,00	0,00	1 960 000,00
0,00	0,00	4 161 700,00
0,00	0,00	31 200 000,00
<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>2 530 000,00</b>	<b>2 300 000,00</b>	<b>58 448 700,00</b>
<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>2 530 000,00</b>	<b>2 300 000,00</b>	<b>58 448 700,00</b>
0,00	0,00	550 000,00
0,00	0,00	3 600 000,00
100 000,00	100 000,00	900 000,00
0,00	0,00	240 000,00
100 000,00	0,00	600 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020
			od	do						
1.3.2.6	Dosprzętowanie MZGK	MZGK	2015	2019	787 569,50	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00
1.3.2.7	Korty kryte Grabek i Górnik	MOSiR	2016	2017	800 000,00	200 000,00	600 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.8	Modernizacja Domu Ludowego	ZBK	2018	2020	4 100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	1 000 000,00	3 000 000,00
1.3.2.9	Modernizacja Parku Grabek	MZGK	2016	2018	1 600 000,00	0,00	1 100 000,00	500 000,00	0,00	0,00
1.3.2.10	Monitoring miasta	Urząd Miasta Czeladź	2016	2018	450 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00
1.3.2.11	Plac Piłsudskiego	MZGK	2016	2018	1 500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	0,00	0,00
1.3.2.12	Place zabaw oraz mała architektura	MZGK	2015	2018	523 321,59	300 000,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
1.3.2.13	Przetok	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	2 030 000,00	30 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.14	Remont "Trafika"	ZBK	2015	2017	3 690 923,63	3 310 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.15	Remont placu przed "Trafikiem" oraz ul. Francuskiej	MZGK	2015	2016	826 475,38	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.16	Remont stadionu CKS	MOSiR	2015	2017	732 595,00	400 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.17	Remont stadionu Górnik	MOSiR	2015	2016	514 514,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.18	Remonty i budowa chodników	MZGK	2015	2021	1 639 546,66	200 000,00	500 000,00	400 000,00	100 000,00	100 000,00

Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	600 000,00
0,00	0,00	800 000,00
0,00	0,00	4 100 000,00
0,00	0,00	1 600 000,00
0,00	0,00	450 000,00
0,00	0,00	1 500 000,00
0,00	0,00	500 000,00
0,00	0,00	2 030 000,00
0,00	0,00	3 610 000,00
0,00	0,00	100 000,00
0,00	0,00	700 000,00
0,00	0,00	500 000,00
100 000,00	0,00	1 400 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020
			od	do						
1.3.2.19	Remonty i budowa dróg	MZGK	2013	2022	9 663 110,52	1 360 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	2 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.20	Uzbrojenie terenów pod budownictwo	MZGK	2015	2022	24 921 986,58	150 000,00	300 000,00	300 000,00	11 000 000,00	11 000 000,00
1.3.2.21	Zakup nieruchomości	Urząd Miasta Czeladź	2015	2022	1 598 492,00	268 700,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00
1.3.2.22	Zakupy dla Policji	Urząd Miasta Czeladź	2015	2021	120 000,00	0,00	30 000,00	0,00	30 000,00	0,00

mgr Bogusława Trnbojzer  
Naczelnik Wydziału

BURMISTRZ  
mgr Zbigniew Saulec

Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
1 000 000,00	1 000 000,00	8 360 000,00
1 000 000,00	1 000 000,00	24 750 000,00
200 000,00	200 000,00	1 468 700,00
30 000,00	0,00	90 000,00

Wpl. 10 -03- 2016

L.dz. ....

Podpis .....

Uchwała Nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia .....

w sprawie: wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z Powiatem Będzińskim i miastem Sosnowiec oraz na udzielenie pomocy finansowej na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu kompletnej dokumentacji projektowej dla zadania „Przebudowa ciągu drogowego na odcinku rondo ul. Nowopogońska w Czeladzi – ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z DK 86”

Na podstawie art. 10 ust. 2, art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. 2015 r., poz. 1515 z późn. zm.) oraz art. 216 ust. 2 pkt 5 i art. 220 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. 2013, poz 885 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała co następuje:**

§ 1. Wyraża się zgodę na przystąpienie Gminy Czeladź do partnerstwa z Powiatem Będzińskim i Miastem Sosnowiec oraz na udzielenie pomocy finansowej w wysokości 42 628,00 zł jako części wkładu na realizację przez Powiat Będziński przedsięwzięcia polegającego na opracowaniu kompletnej dokumentacji projektowej wraz z wymaganymi przepisami prawa niezbędnymi opiniami i uzgodnieniami dla odcinka drogi powiatowej 4711 S ul. Nowopogońska w Czeladzi na odcinku od ronda przy ul. Wiejskiej do granicy miasta Czeladź i odcinka o dł 80 m drogi 7631 S ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z ul. Orzeszkowej w Czeladzi.

§ 2. Partnerstwo pomiędzy Gminą Czeladź, Miastem Sosnowiec, a także samym Powiatem Będzińskim, zostanie nawiązane poprzez podpisanie stosownego porozumienia partnerskiego.

§ 3. Zasady przekazania, przeznaczenia i rozliczenia środków finansowych określi umowa zawarta pomiędzy Gminą Czeladź z pozostałymi partnerami projektu.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

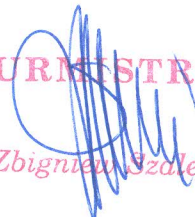
Projekt Nr 33

## UZASADNIENIE

do projektu Uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z Powiatem Będzińskim i miastem Sosnowiec oraz na udzielenie pomocy finansowej na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu kompletnej dokumentacji projektowej dla zadania „Przebudowa ciągu drogowego na odcinku rondo ul. Nowopogońska w Czeladzi – ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z DK 86”

Jednostki samorządu terytorialnego – Miasto Czeladź, Miasto Sosnowiec i Powiat Będziński wyrażają chęć nawiązania współpracy (partnerstwa) przy opracowaniu kompletnej dokumentacji projektowej dla przebudowy ciągu drogowego na odcinku rondo ul. Nowopogońska w Czeladzi – ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z DK-86. Niniejsze porozumienie dotyczy realizacji dla odcinka drogi powiatowej 4711 S ul. Nowopogońska w Czeladzi na odcinku od ronda przy ul. Wiejskiej do granicy miasta Czeladź i odcinka o dł 80 m drogi 7631 S ul. Grota Roweckiego w Sosnowcu do skrzyżowania z ul. Orzeszkowej w Czeladzi oraz zabezpieczenia środków finansowych w wysokości 42 628,00 zł jako części wkładu w opracowanie dokumentacji.

RADA MIEJSKA W CZELADZI	
Wpl.	10 -03- 2016
L.dz.	.....
Podpis	.....

**BURMISTRZ**  
  
mgr Zbigniew Szaleniec





**RADA MIEJSKA W CZELADZI**  
Wpt. 03-03-2016  
L.dz. ....  
Podpis .....

Projekt Nr 29

Projekt Nr

**UCHWAŁA NR ...../2016**  
**RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
z dnia ..... r.

**w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Waldemara L. na niewłaściwe wykonanie zadań przez Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi i uznania jej za bezzasadną**

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z póź.zm.) oraz art.229 pkt 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U z 2016 r. poz. 23)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

§ 1. Uznać za bezzasadną skargę Pana Waldemara L. (sprawa SE-RM.1510.1.2016) na nieprawidłowości, w ocenie skarżącego, w działaniach dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

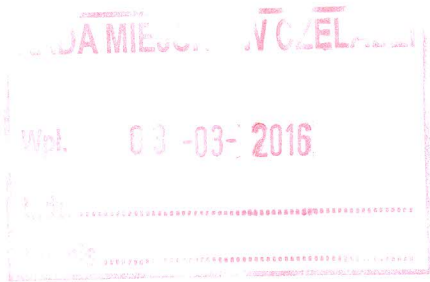
§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Szuleniec*

**Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej**  
*mgr Katarzyna Gierat*

*TOMASZ WOJKOWSKI*  
**RADCA PRAWNY**  
KT 2811



Projekt Nr 29

Załącznik  
Do Uchwały Nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia .....

Pan Waldemar L.....  
ul.....  
41-250 Czeladź

### Zawiadomienie o sposobie rozpatrzenia skargi

Zgodnie z przepisem art. 238 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego informuję, że skarga Pana Waldemara L. z dnia 2 lutego 2016 r. na działania Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi, została rozpatrzona na sesji dnia ..... r. i uznana za bezzasadną.

Przedmiotem skargi jest nienależyte wykonywanie zadań przez dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.

Zgodnie z Art. 229 ust. 1 punkt 3 Kodeksu Postępowania Administracyjnego Rada Miejska jest właściwa do rozpatrzenia skargi na burmistrza i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, w związku z czym jest właściwa do rozpatrzenia skargi na działania dyrektora MOPS.

Rada otrzymała komplet dokumentacji w tej sprawie:

1. Pismo L.dz. 1941 z dnia 05 lutego 2016 r.- skarga
2. Pismo DPS.VI.TK/0717/85/16 z dnia 12.02.2016 r.- wyjaśnienia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi
3. Załączniki do wyjaśnienia:
  - a) notatka służbowa z dnia 03.12.2015 r.,
  - b) kserokopia protokołu ustnego przyjęcia skargi/wniosku z dnia 27.07.2015,
  - c) kserokopia skierowania do pracy Pana Waldemara L z dnia 18.09.2015 r.,
  - d) kserokopia pisma z Powiatowego Urzędu Pracy z dnia 28.12.2015 r.,
  - e) kserokopia listy obecności osoby wykonującej prace społecznie użyteczne ,
  - f) kserokopia ewidencji wykonywania prac społecznie użytecznych z dnia 24.11.2015 r.,
  - g) kserokopie ZUS ZLA Waldemara L. za okres 24.09.2015- 31.01.2016 r.
4. Uzupelnienie skargi przez skarżącego z dnia 23.02.2016
5. Stanowisko/ wyjaśnienia MOPS z dnia 26.02.2016 r w stosunku do otrzymanego uzupełnienia skargi.

Z uzyskanych wyjaśnień wynika, że skarżący korzysta z pomocy MOPS w formie świadczenia pieniężnego na zakup żywności. W 2015 roku rodzina otrzymała pomoc finansową. W świetle obowiązujących kryteriów, pomoc przyznawana jest w maksymalnej możliwej obecnie formie i wysokości. Pomoc jest regularna i adekwatna do możliwości finansowych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi, przy zachowaniu zasady równości w stosunku do innych osób potrzebujących pomocy.

Skarżący w dniu 27 lipca 2015 roku zgłosił się z wnioskiem do Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej o wyjaśnienie niejasności związanych z udzieloną przez Ośrodek. W tym samym dniu Dyrektor wraz z pracownikiem socjalnym prowadzącym rodzinę udzielił wszystkich wyjaśnień (co potwierdza kopia protokołu ustnego przyjęcia wniosku).

Odnosząc się do zarzutu, że skarżący został skierowany do prac społecznie użytecznych, z wyjaśnień wynika że skarżący był zarejestrowany w Powiatowym Urzędzie Pracy w Będzinie i spełniał wszystkie kryteria wynikające z ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia

i instytucjach rynku pracy umożliwiające skierowanie na prace społecznie użyteczne. Z chwilą osiągnięcia dochodu z tychże prac poprawiłaby się kondycja finansowa rodziny, co nie dyskwalifikowałoby rodziny z możliwości otrzymywania dalszej pomocy finansowej z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Skarżący otrzymał pisemnie skierowanie do wykonywania prac społecznie użytecznych oraz został poinformowany przez pracownika socjalnego oraz kierownika działu pomocy środowiskowej o zasadach organizacji prac społecznie użytecznych. W dniu 24 września 2015 roku skarżący zgłosił się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Czeladzi do odbywania pracy społecznie użytecznych, jednak w tym samym dniu zgłosił się do lekarza pierwszego kontaktu i uzyskał zwolnienie lekarskie, które trwało od 24 września 2015 do 31 stycznia 2016 r. W/w nie mógł zatem otrzymać wynagrodzenia za dwie przepracowane godziny w MZGK, ponieważ art. 73a ust. 4 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy mówi, że „świadczenie nie przysługuje za okres nie wykonywania pracy, w tym za okres udokumentowanej niezdolności do pracy.”

Odnosnie kolejnego zarzutu polegającego na skierowaniu skarżącego do wykonywania prac społecznie użytecznych bez badań lekarskich uzyskano wyjaśnienia, że prace społecznie użyteczne organizowane są przez gminę w jednostkach organizacyjnych pomocy społecznej, organizacjach statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub na rzecz społeczności lokalnej. Osoba wykonująca prace społecznie użyteczne zachowuje status osoby bezrobotnej, gdyż między podmiotem, w którym są organizowane prace, a osobą bezrobotną nie nawiązuje się stosunku pracy, wobec tego nie ma możliwości skierowania takiej osoby na badania lekarskie. Ponadto osoba wykonująca prace jest objęta ubezpieczeniem zdrowotnym (z tytułu posiadania statusu osoby bezrobotnej) oraz ubezpieczeniem wypadkowym. Skarżący w momencie kierowania do wykonywania prac społecznie użytecznych był osobą posiadającą status osoby bezrobotnej, tj. osoby gotowej do wejścia lub powrotu na rynek pracy. Zasady organizacji prac społecznie użytecznych określa ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 roku o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. W przypadku zgłoszenia przez osobę skierowaną na prace społecznie użyteczne niezdolności do podjęcia w/w prac z powodu stanu zdrowia, Starosta w celu ustalenia zdolności do wykonywania prac społecznie użytecznych, przed skierowaniem może skierować uprawnioną osobę na badania lekarskie, badania te wówczas finansowane SA z Funduszu Pracy.


W kwestii kolejnego zarzutu dotyczącego konieczności dostarczania zaświadczeń potwierdzających zarejestrowanie w PUP w Będzinie oraz zwolnień lekarskich uzyskano wyjaśnienia, iż osoba bezrobotna, po otrzymaniu zwolnienia lekarskiego zobowiązana jest je dostarczyć do Powiatowego Urzędu Pracy w ciągu 7 dni. W okresie przybywania na zwolnieniu lekarskim skarżący miał wielokrotnie obowiązek dostarczania druku ZUZ ZLA do Powiatowego Urzędu Pracy w Będzinie, w związku z powyższym miał również możliwość uzyskania stosownego zaświadczenia (potwierdzającego status osoby bezrobotnej) co dało by mu możliwość komunikacji bez ponoszenia dodatkowych kosztów dojazdu.

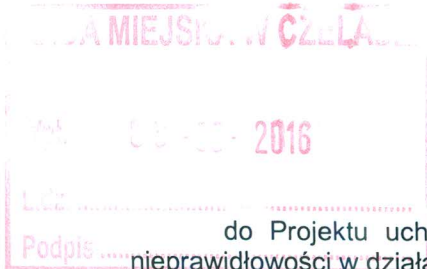
W odniesieniu do zarzutu braku ubezpieczenia, wyjaśniono, że osoba wykonująca prace społecznie użyteczne jest objęta ubezpieczeniem zdrowotnym (z tytułu posiadania statusu osoby bezrobotnej) oraz ubezpieczeniem wypadkowym. Osoba skierowana do wykonywania prac społecznie użytecznych nie wykonuje pracy dla Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi a jest kierowana do jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, organizacji lub instytucji statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub działalnością na rzecz społeczności lokalnej. MOPS jest jednym z dwudziestu podmiotów do których kierowane SA osoby bezrobotne.

#### **Z otrzymanych wyjaśnień wynika, że skarga jest bezzasadna.**

Informuję, że zgodnie z przepisem Art. 239. § 1. k.p.a. w przypadku gdy skarga, w wyniku jej rozpatrzenia, została uznana za bezzasadną i jej bezzasadność wykazano w odpowiedzi na skargę, a skarżący ponowił skargę bez wskazania nowych okoliczności - organ właściwy do jej rozpatrzenia może podtrzymać swoje poprzednie stanowisko z odpowiednią adnotacją w aktach sprawy - bez zawiadamiania skarżącego.

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
  
mgr Bateria Gierat

z up. BURMISTRZA  
Zastępca Burmistrza ds. Społecznych  
  
mgr Beata Zawila



Projekt Nr 29

### Uzasadnienie

do Projektu uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Waldemara L. dotyczącej nieprawidłowości w działaniach dyrektora MOPS w Czładzi i uznania jej za bezzasadną.

W dniu 05.02.2016 r. do Urzędu Miasta Czładź wpłynęła skarga przekazana Radzie według właściwości przez Wojewodę.

Zgodnie z przepisem art.227 k.p.a.- „przedmiotem skargi może być w szczególności zaniedbanie lub nienależyte wykonanie zadań przez właściwe organy albo przez ich pracowników, naruszenie praworządności lub interesów skarżących, a także przewlekłe lub biurokratyczne załatwianie spraw”.

W związku z powyższym opierając się na treści pisma otrzymanego od Pana Waldemara L. potwierdzono, że jest to skarga. Z treści skargi wynika, że jest to skarga na działania dyrektora MOPS.

#### Zarzuty :

1. Brak skierowania na badania lekarskie przed podjęciem pracy,
2. Brak formalnego skierowania do wykonywania pracy i ustalania wszystkiego ustnie.
3. Brak wypłaty wynagrodzenia za dwie przepracowane godziny w dniu 24.09.2015
4. Ponoszenie dodatkowych kosztów na dojazdy związane z dostarczaniem zaświadczeń lekarskich do Urzędu Pracy.
5. Brak ubezpieczenia osoby wykonujących prace dla MOPS.

#### Wymagania formalne skargi

Skarga zawiera wymagane § 8 ust. 8 Rozporządzenia w sprawie organizacji i przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków: imię, nazwisko oraz adres wnoszącego. Skarga ma określony przedmiot skargi.

#### Właściwość do rozpatrzenia skargi

Zgodnie z Art. 229 ust. 1 punkt 3 Kodeksu Postępowania Administracyjnego Rada Miejska w Czładzi jest właściwa do rozpatrzenia skargi na burmistrza i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej jest jednostką organizacyjną tworzoną Przez Radę na podstawie art. 18 ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym w związku z art. 110 ust. 1 ustawy o pomocy społecznej. Zgodnie z zapisem § 1 Uchwały Nr VII/126/2015 z dnia 26 marca 2015 r. Rady Miejskiej w Czładzi ośrodek jest gminną jednostką organizacyjną podporządkowaną organom gminy.

W związku z powyższym Rada jest właściwa do rozpatrzenia przedmiotowej skargi.

**Projekt uchwały o treści - uznanie skargi za bezzasadną oraz treść zawiadomienia o sposobie rozpatrzenia skargi opracowano na podstawie wyjaśnień uzyskanych z MOPS (Pismo DPS.VI.TK/0717/85/16 z dnia 12.02.2016 r., wraz z załącznikami oraz pismo DPS VI. TK/0717/107/16 z dnia 26.02.2016 r.)**

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
*mgr Katarzyna Gierat*

z up. BURMISTRZA  
Zastępca Burmistrza ds. Społecznych  
*mgr Beata Zawila*



WOJEWODA ŚLĄSKI

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM. 1510.1.2016.  
Wpl. 08-02-2016  
L.dz. *Gunt*

Katowice, 02-02-2016  
KOI.1411.14.2016

URZĄD MIASTA CZELADŹ  
05. LUT. 2016  
L. dz. 1941  
SE-RO  
Podpis *[Signature]*

Rada Miasta Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź

Na podstawie art. 231 w związku z art. 229 pkt 3 ustawy z 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2013 r., poz.267 ze zm.), przekazuję skargę Pana Waldemara (zam. w Czeladzi przy ul. ), która wpłynęła w dniu 29 stycznia 2016 r. na adres poczty elektronicznej Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, zawierająca zarzut niewłaściwej, zdaniem skarżącego, działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.

Przekazując skargę proszę o jej rozpatrzenie zgodnie z właściwością, w trybie i w terminie określonym w Dziale VIII *Kodeksu postępowania administracyjnego*.

Proszę także o udzielenie skarżącemu odpowiedzi w myśl art. 237 § 3 *Kpa* z zachowaniem wymogów określonych w art. 238 § 1 *Kpa*.

Jednocześnie zawiadamiam Pana Waldemara o przekazaniu elektronicznej korespondencji z 29 stycznia 2016 r. do rozpatrzenia zgodnie z właściwością Radzie Miasta Czeladź.

Załącznik 1

Z up. WOJEWODY ŚLĄSKIEGO  
*[Signature]*  
Grzegorz Skórka  
Dyrektor  
Wydziału Kontroli

Do wiadomości:  
Pan  
Waldemar  
ul.  
41-250 Czeladź

> Subject: FW: Prozba o pomoc-wyjasnienie  
>  
>  
>  
>  
> -----Original Message-----  
> From: waldemar08 [mailto:  
> Sent: Thursday, January 28, 2016 12:30 PM  
> To: [stepienb@katowice.uw.gov.pl](mailto:stepienb@katowice.uw.gov.pl)  
> Subject: Prozba o pomoc-wyjasnienie  
>  
> Szanowna Pani Dyrektor.  
> Mam taka dziwna sprawe. Jestem bezrobotny bez prawa do zasilku,  
> zarejestrowany. Mam 62 lata. Otrzymuje pomoc z mops w wysokosci 60 zl  
> na  
> jedzenie plus 50 zl na lekarstwa ( nie w kazdym miesiacu ). W miesiacu  
> wrzesniu 2015 r na wniosek dyrektor mops zostalem skierowany do prac  
> uzytecznych społecznie (podobno to byla nagroda). Sama organizacja tej  
> pracy  
> byla bardz dziwna, wszystko na tzw gebe nic na pismie. Prosilem o  
> badania  
> lekarskie czy nadaje sie do takiej pracy (nikt nie wiedzial jakiej). W  
> mops  
> poinformowano mnie, ze oni nie kieruja na badania, nie ma takiego  
> zwyczajuj.  
> Oczywiście podjalem ta prace bo obiecano mi ponad 300 zl miesiecznie  
> na  
> reke  
> za 40 godz pracy. Niestety po dwóch godzinach pracy moje serce  
> zbuntowalo  
> sie i poszedlem do lekarza. Od dnia 24.09.2015r mam bez przerwy  
> zwolnienie  
> lekarskie z powodow kardiologicznych, aktualnie do 31.01.2016r.  
> Niestety  
> mops nie zaplacil mi za te dwie godziny a co do zwolnienia to  
> powiedziano  
> mi, ze za nie nie zaplaca. Pomimo tego mops i mzgk domagali sie  
> kserokopi  
> kazdego zwolnieni. Zamiast pomocy ponosze dodatkowe koszty tzn z tych  
> 60zl  
> na jedzenie musze wydac na jazde do pup w innym miescie po  
> zaswiadczenie o  
> zarejestrowaniu (mops ma bezposredni dostep internetowy do pup ale -  
> jak  
> powiedziala jedna z pracownic- ona nie ma dostepu w swoim komputerze i  
> musisla by isc do innego), tj 7,60zl plus zawiecz zwolnienie do pup (1  
> lub  
> 2  
> miesiecznie) tj 7,60zl lub 15,20zl plus zawiecz do mzgk tj 4zl lub 8zl  
> plus  
> koszt kserokopii. Jak latwo policzyc z kwoty 60 zl na jedzenie musze  
> wydac  
> nawet 30,80zl. Reasumujac, zamiast pomocy otrzymuje dodatkowe koszty i  
> problemy z jazdami (ja jestem chory a musze jezdzic).  
> Probowalem rozmawiac o dzialaniach nowej pani dyrektor mops z  
> burmistrzem  
> miasta. Zostalem szybko ustawiony do pionu przez burmistrza (-"znam  
> pania  
> dyrektor, to niemozliwe aby tak sie wypowiedala"-) bo przestrzegajac  
> prawa

> nie nagralem rozmowy.  
> Dlatego nie widzac innej mozliwosci wyjasnienia sytuacji w ktorej  
jestem  
> pozwalam sobie zawracac Pani glowe moimi problemami.  
> Szanowna Pani Dyrektor, jezeli Pani nie pomoze mi w tej sprawie to  
nikt mi  
> nie pomoze. Mnie sie zdaje, ze takie dzialania mops sa nieludzkie.  
> Bardzo prosze o pomoc, jezeli beda potrzebne jakies dodatkowe  
informacje  
> to  
> prosze dac znac.  
> Z powazaniem  
> Waldemar  
> ul.  
> 41-250 Czeladz  
> tel.  
> w:  
> Ps. Prosze o kontakt telefoniczny lub e-mailowy, kontakt listowy jest  
> niepewny.  
>

#### Załączniki:

Załącznik bez tytułu 00025.txt

0 k [ text/plain ]

[Pobierz](#) | [Pokaż](#)

[Usuń i wstecz](#) | [Usuń i dalej](#)

Przenieś do:

INBOX

Przenieś

Bieżący folder: INBOX

[Kliknij tutaj, aby się wylogować](#)

[Nowa wiadomość](#) [Adresy](#) [Foldery](#) [Opcje](#) [Szukaj](#) [Pomoc](#)  
[Kalendarz](#) [Pobierz](#)

S.U.W.

[Lista wiadomości](#) | [Nieprzeczytane](#) | [Usuń](#) | [Poprzedni](#) | [Następny](#) | [Prześlij dalej](#) | [Prześlij dalej w załączniku](#) | [Odpowiedz](#) | [Odpowiedz wszystkim](#)

**Temat:** FW: Prozba o pomoc-wyjasnienie

**Od:** Piotr Łyczek <[lyczekp@katowice.uw.gov.pl](mailto:lyczekp@katowice.uw.gov.pl)>

**Data:** 29 Stycznia 2016, 3:08 pm, Pt

**Do:** "Ewa Fidurska" <[fidurskae@katowice.uw.gov.pl](mailto:fidurskae@katowice.uw.gov.pl)>

**Priorytet:** Normalny

**Opcje:** [Pokaż cały nagłówek](#) | [Podgląd wersji do wydruku](#) | [Pobierz jako plik](#) | [View Message Details](#)

-----Original Message-----

From: PS I - M. Korczyński [<mailto:ps-korczynskim@katowice.uw.gov.pl>]

Sent: Friday, January 29, 2016 10:58 AM

To: [lyczekp@katowice.uw.gov.pl](mailto:lyczekp@katowice.uw.gov.pl)

Subject: Fw: Prozba o pomoc-wyjasnienie

Witam.

Przekazuję w załączeniu przedmiotowe wystąpienie Pana Waldemara

zam. Czeladz, ul.

Ww. podnosi zarzuty dotyczące złej organizacji prac społecznie -  
użytecznych

oraz niezapłaconiu za 2 godziny wykonanych prac społecznie -  
użytecznych.

W związku z powyższym skarga zgodnie z art. 229 pkt 3 kpa powinna być  
przekazana

do Przewodniczącego Rady Miasta w Czeladzi.

Marek Korczyński

inspektor wojewódzki

Wydział Polityki Społecznej

----- Original Message -----

From: "Grzegorz Rak - WPS ŚLUW Katowice" <[ps-rakg@katowice.uw.gov.pl](mailto:ps-rakg@katowice.uw.gov.pl)>

To: "Korczyński Marek" <[ps-korczynskim@katowice.uw.gov.pl](mailto:ps-korczynskim@katowice.uw.gov.pl)>

Sent: Thursday, January 28, 2016 3:25 PM

Subject: Fw: Prozba o pomoc-wyjasnienie

>

> ----- Original Message -----

> From: "Bożena Stępień" <[stepienb@katowice.uw.gov.pl](mailto:stepienb@katowice.uw.gov.pl)>

> To: <[ps-rakg@katowice.uw.gov.pl](mailto:ps-rakg@katowice.uw.gov.pl)>

> Sent: Thursday, January 28, 2016 3:19 PM



## Grupowanie zmian

Uwaga: Nie występuje w Grup. MOPS w Czeladzi, PUP w Bydwinie

wystawie skierowanie do wykonywania robót umy-  
teczności społecznej. Na pytanie o skierowanie do telence  
w celu sprawdzenia mojej zdolności wykonywania sto-  
nej pracy usłyszałem: "PUP nie wystawia takich skier-  
owań jeżeli MOPS o nie nie wystąpi" -

W MOPS ponownie poprosiłem osobę zajmującą się mo-  
ją sprawą Jan Kierowitka Tomona Kowca o skierowanie  
do telence pracy. Znowu mi nie zbyt odpowiedział, że  
MOPS nie ma zrytmu kierować na Bydwinie. Moje  
prośba o Bydwinie była motywowana tym, że mam  
62 lata oraz uszkodzony staw skokowy. Całe to zo-  
towanie tej pracy było okiwnie, nic nie piszcie  
nie wiadomo co to za prace nie wiadomo ile jej  
nie wiadomo za ile. Wzrostko na ten gęby.

Zgłosiłem się do pracy w MZGK Pieski-Czeladź  
Pracę rozpocząłem od godz 7<sup>00</sup>, około godziny  
9<sup>00</sup> moje ręce odmówiły posłuszeństwa, przeważnie  
pracę i udałem się do telence rodzinnego. Lekarz  
urwał moje niezdolność do pracy, wystawił zwol-  
nienie lekarskie i skierował mnie na wózek ba-  
dania. Zwolnienie było od 24.09.2015 do 19.02.2016  
Zwolnienie było ponawiane co dwa tygodnie. Kiedy  
urowo kopię zwolnienie dostarczałem do PUP Bydwin  
Kserokopie do MOPS w Czeladzi oraz Kierowitka  
Tomona Kowca oraz kserokopię do MZGK Czeladź.

NARTIE

Na preformie křesťanské, gaudium Bytén u PVP ne vor-  
morie z precomitiam proochyppem moja lechoťaly.  
Slyby zepřý kolam syp co slaly i tpu zroťkřivim mly-  
pretem jeltromocung odpovideť ~, doputi me par  
zroťkřivie to more pan nie plohýpoc' syp u PVPH-  
Platogo tes' kontymovetm levenie i oľofurnorem koleje  
zvoľkřevie. Popiere 29.01.16 vol precomitko MOPB do  
mestolajem syp, ze PVP? Egdin požbaťi mnie zloťm  
Beneboľnogo v oľmii 23.12.2015 z pouťky pmedly  
zepřýpogo syp, pomest 3 mienice zroťkřivie kolam -  
: i'epo. Ani precomitce PVP? sem levenam k leven nie  
poinťournovet, mnie o, oľkřivim koliepo pnyřie.  
Precomitce PVP miedkřolotřivie telefonovale do mnie  
u nšingyde zpreval, u zupřaly 2 mlyg mioriedky  
o tpm pnyřie u oľkřivie 22-23.01.16 Bytén u o  
kroťkřivie u sypřoklu Gšiminyu e u oľkřivie 25.1.29.  
01.16 v Bytém u levenie med'innogo. Sypť z povodce  
miedkřolotřivie precomitko PVP, MOPB vyřkřivim  
or' MIE z pobyť u sypřoklu i oľkřivie mlyřty u leven  
rochymogo. Pukko zolotřivie tej' pnyřý u PVP nie-  
povodce syp, MOPB tet oľmno oľkřivie' poumgy  
křevmnyg, oľkřivie, ze jedyu Biedny i' oľkřivie  
oľkřivie třoťky zroťkřivie' (přobolno pomat 320 u mlyřty)  
mly pnyředy mlyřkřivie' oľkřivie' upodľem u vyřkřivie  
Beu vyřivie. Ze pnyřý nie mlie zroťkřivie, ze zroťkřivie-  
nie nie oľkřivie' mlyřkřivie' mlyřkřivie' Puce to pnyř-  
voľkřivie' vyřkřivie' syp pnyřmlyřkřivie' oľkřivie' mlyřkřivie'  
19 tany pnyř oľkřivie' oľkřivie' mlyřkřivie' levenie

Temat pytania:

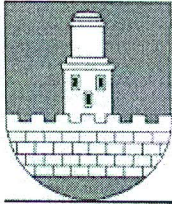
- dlaczego MOPS nie kieruje na terenie terenów ludzi, którzy byli ucykownicy przez fizyczny
- dlaczego wyzskto usgodniene jest na gpbp
- dlaczego pracujacy dla MOPS sa niebezpieczni (przez na ulicach przy jednocznych samochodach)
- dlaczego MOPS nie pici z zwdniene terenów spowodowane przez dla MOPS
- dlaczego stowick wykonyjacy przez dla MOPS w sytuacji takiej jak moja jest potrzebny wsparcie Organizacja Pomocy
- dlaczego konsekwencje niewolnic i braku kon- pelenji pracownikow PUP i MOPS ma ponosc stowick ktoremu obie te instytucje powinny po- magac - to jest sens ich istnienia.

Włodzisław

ul.

41-250 Cieloch

tel



MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

41-250 CZELADŹ; UL. 17 LIPCA 27

tel. (32) 265-14-42, (32) 265-68-11

www.mops.czeladz.pl, e-mail: mops@mops.czeladz.pl

DPS VI TU 10717185/16

Czeladź, dnia: 12.02.2016r.

URZĄD MIASTA CZELADŹ  
15.02.2016  
Wpł. 2357 SE-PO  
Data załatwienia:  
Podpis: [signature]

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM. 15.10.  
Wpł. 15-02-2016  
..dz. ....  
Podpis .....

Pani Katarzyna Gierat  
Kierownik Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź

Szanowna Pani

W odpowiedzi na pismo Wojewody Śląskiego do Rady Miasta Czeladź dotyczące udzielenia wyjaśnień do skargi złożonej przez Pana Waldemara [redacted] na niewłaściwą działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi oraz w związku z pismem Rady Miasta w Czeladzi z dnia 05.02.2016r. dotyczącego „skargi na niewłaściwe, zdaniem skarżącego wykonywanie zadań przez Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej” uprzejmie informuję, że:

Sytuacja rodzinna Pana Waldemara [redacted] jest znana pracownikom socjalnym od listopada 2012 roku.

Zainteresowany prowadzi z konkubiną wspólne gospodarstwo domowe. Źródłem utrzymania rodziny jest emerytura Pani [redacted] w miesięcznej wysokości 1.074,38 zł. Z uwagi na przekroczone kryterium dochodowe, rodzina korzysta z zasiłków celowych specjalnych.

Pracownik socjalny zaproponował dodatkowo możliwość bezpłatnego korzystania z pomocy w formie ciepłego posiłku, natomiast Pan [redacted] zdecydował, że będzie korzystał z pomocy w formie świadczenia pieniężnego na zakup żywności.

W 2015 roku rodzina otrzymała pomoc finansową w łącznej kwocie 4.556,08zł (na którą składały się świadczenia pieniężne na zakup żywności – 720,00 zł, zasiłki celowe specjalne – 1.440,00 zł oraz dodatek mieszkaniowy 2.396,08 zł).

Pragnę poinformować, że w świetle obowiązujących kryteriów, pomoc przyznawana jest w maksymalnej możliwej obecnie formie i wysokości.

Mam świadomość, że pomoc ta nie zabezpiecza wszystkich potrzeb rodziny, jednak udzielana jest regularnie i adekwatnie do możliwości finansowych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi, przy zachowaniu zasady równości w stosunku do innych osób potrzebujących pomocy.

[signature]

Zainteresowany w dniu 27 lipca 2015 roku zgłosił się z wnioskiem do Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej o wyjaśnienie niejasności związanych z udzieloną mu pomocą przez Ośrodek.

W tym samym dniu Dyrektor wraz z pracownikiem socjalnym prowadzącym rodzinę udzielił Panu Waldemarowi I [redacted] wszystkich wyjaśnień (co potwierdza załączona kopia protokołu ustnego przyjęcia wniosku).

Odnosząc się do zarzutu, że Pan Waldemar I [redacted] został skierowany do prac społecznie użytecznych cyt. „*podobno była to nagroda*” uprzejmie wyjaśniam, że zainteresowany był zarejestrowany w Powiatowym Urzędzie Pracy w Będzinie i spełniał wszystkie kryteria wynikające z ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy umożliwiające skierowanie ww na prace społecznie użyteczne.

Na uwagę zasługuje fakt, iż z chwilą osiągnięcia dochodu z tychże prac poprawiłaby się kondycja finansowa rodziny, co nie dyskwalifikowałoby rodziny z możliwości otrzymywania dalszej pomocy finansowej z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

W dniu 24 września 2015 roku Pan Waldemar I [redacted] zgłosił się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Czeladzi do odbywania pracy społecznie użytecznych, jednak w tym samym dniu zgłosił się do lekarza pierwszego kontaktu i uzyskał zwolnienie lekarskie, które trwało od 24 września 2015 do 31 stycznia 2016 r. Ww nie mógł zatem otrzymać wynagrodzenia za dwie przepracowane godziny w MZGK, ponieważ art. 73a ust. 4 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy mówi, że „*świadczanie nie przysługuje za okres nie wykonywania pracy, w tym za okres udokumentowanej niezdolności do pracy.*”

Odnosnie kolejnego zarzutu polegającego na skierowaniu Pana Waldemara I [redacted] do wykonywania prac społecznie użytecznych bez badań lekarskich informuję, iż prace społecznie użyteczne organizowane są przez gminę w jednostkach organizacyjnych pomocy społecznej, organizacjach statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub na rzecz społeczności lokalnej. Osoba wykonująca prace społecznie użyteczne zachowuje status osoby bezrobotnej, gdyż między podmiotem, w którym są organizowane prace, a osobą bezrobotną nie nawiązuje się stosunku pracy, wobec tego nie ma możliwości skierowania takiej osoby na badania lekarskie. Ponadto osoba wykonująca prace jest objęta ubezpieczeniem zdrowotnym (z tytułu posiadania statusu osoby bezrobotnej) oraz ubezpieczeniem wypadkowym. Pan Waldemar I [redacted] w momencie kierowania do wykonywania prac społecznie użytecznych był osobą posiadającą status osoby bezrobotnej, tj osoby gotowej do wejścia lub powrotu na rynek pracy. Zasady organizacji prac społecznie użytecznych określa ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 roku o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.

Ponadto w kwestii kolejnego zarzutu dotyczącego konieczności dostarczania zaświadczeń potwierdzających zarejestrowanie w PUP w Będzinie oraz zwolnień lekarskich informuję, iż osoba

bezrobotna, po otrzymaniu zwolnienia lekarskiego zobowiązana jest je dostarczyć do Powiatowego Urzędu Pracy w ciągu 7 dni. W okresie przybywania na zwolnieniu lekarskim Pan Waldemar miał wielokrotnie obowiązek dostarczania druku ZUZ ZLA do Powiatowego Urzędu Pracy w Będzinie, w związku z powyższym miał również możliwość uzyskania stosownego zaświadczenia (potwierdzającego status osoby bezrobotnej) bez ponoszenia dodatkowych kosztów dojazdu.

Jednocześnie pragnę poinformować, że osoby korzystające z pomocy społecznej są zobowiązane do czynnego współdziałania z pracownikiem socjalnym w rozwiązywaniu swojej trudnej sytuacji życiowej, a brak współpracy może być podstawą do odmowy udzielenia pomocy.

Reasumując w ocenie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi zarzuty Pana Waldemara są nieuzasadnione, gdyż nie znalazły potwierdzenia w dokumentacji, zatem uprzejmie proszę o uznanie skargi za bezzasadną.

*z pozdrowieniami*  
Dyrektor  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej  
  
mgr Aneta Udzwin-Rybska

Załączniki:

- notatka służbowa z dnia 03.12.2015r.
- kserokopia protokołu ustnego przyjęcia skargi/wniosku z dnia 27.07.2015r.
- kserokopia skierowania do pracy Pana Waldemara z dnia 18.09.2015r.
- kserokopia pisma z Powiatowego Urzędu Pracy z dnia 28.12.2015r.
- kserokopia listy obecności osoby wykonującej prace społecznie użyteczne
- kserokopia ewidencji wykonywania prac społecznie użytecznych z dnia 24.11.2015r.
- kserokopie druków ZUS ZLA Pana Waldemara I za okres 24.09.2015r. - 31.01.2016r.

Otrzymują:

- adresat /1/

Do wiadomości:

- Małgorzata Ochęduszko – Ludwik  
Naczelnik Wydziału Edukacji  
i Polityki Społecznej /1/



**SKIEROWANIE DO PRACY**

<b>CZĘŚĆ A (wypełnia Powiatowy Urząd Pracy)</b>			
<b>POWIATOWY URZĄD PRACY W BĘDZINIE</b>			
1. Nazwa i adres pracodawcy krajowego: <b>Urząd Miasta Czeladź ul. Katowicka 45, 41-250 Czeladź</b>		2. Miejsce zgłoszenia się osoby zarejestrowanej:	
3. Osoba wskazana przez pracodawcę do kontaktów z powiatowym urzędem pracy: nazwisko i imię: <b>Tomasz Karcz</b> stanowisko: <b>Kierownik</b>		4. Numer stanowiska pracy: <b>StPr/15/0350</b>	5. Nr tel. pracownika powiatowego urzędu pracy <b>(32) 267-30-03</b>
6. Imię i nazwisko osoby zarejestrowanej: <b>Waldemar</b>		7. Nazwa stanowiska: <b>Robotnik gospodarczy</b>	
8. Nazwa zawodu: <b>Robotnik gospodarczy</b>	9. Kod zawodu wg Klasyfikacji Zawodów i Specjalności: <b>515303</b>	10. Data wydania skierowania do pracy: <b>18.09.2015</b>	11. Podpis, stanowisko oraz pieczęć kierownika powiatowego urzędu pracy <b>DORADCA KIEROWNIK Katarzyna Szczygielska POŚREDNIK PRACY</b>
<b>CZĘŚĆ B (wypełnia pracodawca)</b>			
12. Imię i nazwisko osoby zarejestrowanej: <b>Waldemar</b>		13. Osoba kierowana nie zostanie zatrudniona, ponieważ: <b>Zastępca Burmistrza ds. Społecznych</b>	
14. Data zgłoszenia się osoby kierowanej <b>21.09.2015</b>	15. Data zatrudnienia osoby kierowanej <b>24.09.2015</b>	*należy wypełnić w przypadku, gdy osoba kierowana nie zostanie zatrudniona z przyczyn pracodawcy	
16. Osoba kierowana odmówiła przyjęcia pracy: <b>NAK / NIE (podkreślić właściwe)</b>		17. Dodatkowe uwagi	
18. Data <b>21.09.2015</b>	19. Podpis i pieczęć pracodawcy <b>Zastępca Dyrektora Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Czeladzi Krzysztof Mrozowski</b>		<b>Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Czeladzi</b>

Za zgodność z oryginałem  
 10.02.2016  
 data podpis

**MIRJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ**  
 41-250 Czeladź, ul. 17-go Lipca 23  
 tel./fax 265-14-42, 265-68-11  
 NIP 625-15-83-462

**PROTOKÓŁ USTNEGO PRZYJĘCIA SKARGI / WNIOSKU**

W dniu 27.07.15 roku Pan/i Haldeimer

zam. Cielasli nr. 1

składa ustnie do protokołu wniosek/ skargę/ zażalenie\* o następującej treści :

wyjemienie nieruchomości w granicy  
z nieruchomości pomoc świadczonej  
przez Peps Cielasli.

.....  
odpis wnoszącego

.....  
Olga H. e.  
(podpis przyjmującego)

Wszkładałem potrzebne informacje podczas  
normowej przeprowadzonej w dniu 27.07.15

Za .....  
12.02.16s Ulf  
Data Podpis

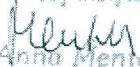


Czeladź.dn.03.12.2015r

Notatka służbowa

Według listy obecności z Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej Pan Waldemar [imię] przepracował w dniu 24.09.2015r. 2 godziny od 7 do 9. Natomiast z Powiatowego Urzędu Pracy wpłynęło do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi zwolnienie lekarskie z informacją o niezdolności do pracy W/w od dnia 24.09.2015r do 01.10.2015r. W związku z powyższym nie jest możliwe wypłacenie Panu [imię] świadczenia za prace społecznie - użyteczne za dzień 24.09.2015r (zgodnie z art 73a ust.4 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy). Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej - podmiot, na terenie którego Pan Waldema [imię] wykonywał prace społecznie – użyteczne dostarczył listę obecności W/w za miesiąc wrzesień 2015r dopiero 01.12.2015r.

Kierownik  
Działu Pomocy Instytucjonalnej

  
Anna Mentel

Z [imię] z oryginałem

Data

Podpis



POWIATOWY URZĄD PRACY  
al. Ignacego Krasickiego 17 A  
42-500 BĘDZIN

Będzin, dnia 28.12.2015r.

CAZ.5110.387.2015.IS

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi	
Data wpływu	04.01.2016
L.dz. 176	zł. ... podpis. ...
Dział D15	lokalny zł. ... podpis. ...

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej  
ul. 17-go Lipca 27  
41-250 Czeladź

W związku ze skierowaniem Pana Waldemara do wykonywania prac społecznie użytecznych informuję, że w/w z dniem 23.12.2015r. został wykreślony z ewidencji osób bezrobotnych tut. Urzędu z powodu niezdolności do pracy wskutek choroby przez nieprzerwany okres 90 dni.

Zgodnie z art. 33 ust. 4 pkt 9 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2015r. poz. 149 z późn. zm.) ... „Starosta pozbawia statusu bezrobotnego, pozostaje niezdolny do pracy wskutek choroby lub przebywania w zakładzie leczenia odwykowego przez nieprzerwany okres 90 dni, przy czym za okres nieprzerwany uważa się również okresy niezdolności do pracy wskutek choroby oraz przebywania w zakładzie leczenia odwykowego w sytuacji, gdy każda kolejna przerwa między okresami niezdolności do pracy wynosi mniej niż 30 dni kalendarzowych; pozbawienie statusu bezrobotnego następuje z upływem ostatniego dnia wskazanego okresu 90-dniowego”.

Z poważaniem

W zastępstwie DYREKTORA  
Powiatowego Urzędu Pracy w Będzinie  
KIEROWNIK  
Centrum Aktywizacji Zawodowej  
mgr Mariola Piszczyska

Za zgodność oryginału  
12.02.16  
Data Podpis

Miejski Ośrodek  
Pomocy Społecznej w Czeladzi

Data wpływu: 01.12.2015

14 2015 15926-8

2014r.

podpis: [signature]

Dzielnica: [signature]

LISTA OBECNOŚCI OSOBY WYKONUJĄCEJ  
PRACE SPOŁECZNIE UŻYTECZNE W MIESIĄCU

Nazwisko i imię osoby: ..... Waldemar .....  
Miejsce pracy: ..... 1261K .....

Dzień	Godzina rozpoczęcia pracy	Godzina zakończenia pracy	Podpis osoby wykonującej prace społecznie użyteczne	Ilość godzin przepracowanych
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24	7:00	9:00	[signature]	2
25			Ch	
26				
27				
28			Ch	
29			Ch	
30			Ch	
31				
			RAZEM:	2

MIEJSKI OŚRODEK  
POMOCY SPOŁECZNEJ  
41-250 Czeladź, ul. 17-go Lipca 2  
tel./fax: 265-14-42, 265-68-11  
NIP: 625-15-83-462

Za zgodność z oryginałem  
10.12.2015  
data

[signature]  
(podpis osoby wykonującej prace społecznie użyteczne)

inż. Robert CZAPKIDEN  
(podpis i pieczęćka imienna osoby upoważnionej do reprezentowania Gminy lub podmiotu, w którym są organizowane prace społecznie użyteczne)

Miejski Zarząd  
 (Gospodarki Komunalnej)  
 41-253 Czeladź  
 ul. Orzeszkowej 12  
 Pieczęć firmowa podmiotu, w  
 którym organizowane są prace  
 społecznie użyteczne

Miejski Ośrodek  
 Pomocy Społecznej w Czeladzi  
 Data wpływu  
 01.12.2015  
 podpis

**EWIDENCJA WYKONYWANIA PRAC SPOŁECZNIE UŻYTECZNYCH**  
 w miesiącu ..... 2015 roku

załącznik nr 2

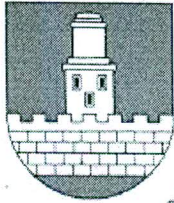
MIEJSKI OŚRODEK  
 POMOCY SPOŁECZNEJ  
 41-250 Czeladź, ul. 17-go Lipca 2.  
 tel./fax 265-14-42, 265-68-11  
 NIP 625-15-83-462

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi  
 (miejscowość) ..... dnia 24.11.2015

.....  
 podpis  
 10.12.2015

Lp	Nazwisko i imię	Numer PESEL	Miejsce wykonywania prac społecznie użytecznych	Okres wykonywania prac społecznie użytecznych		Ilość przepracowanych godzin przez osobę bezrobotną	Kwota wypłaconych świadczeń pieniężnych	Inne
				Od dnia	Do dnia			
1	Jaworski		H26K	24.09	24.09	2		
2								
3								
4								
5								
6								
7								
				Razem		2		

.....  
 /data, podpis i imienna pieczęćka/  
 Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi  
 Miejski Zarząd (Gospodarki Komunalnej)



MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

41-250 CZELADŹ; UL. 17 LIPCA 27

tel. (32) 265-14-42, (32) 265-68-11

www.mops.czeladz.pl, e-mail: mops@mops.czeladz.pl

RADA MIEJSKA W CZELADZI

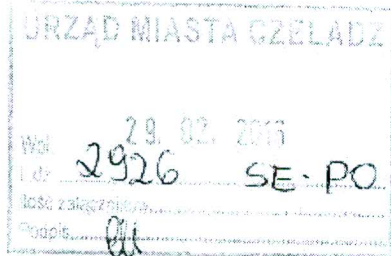
01-03-2016

L.dz. ....

Podpis .....

DPS VI.TU 107-17/107/MG

Czeladź, dnia: 26.02.2016r.



Pani Katarzyna Gierat  
Kierownik Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź

W odpowiedzi na pismo SE-RM.1510.1.2016 z dnia 24.02.2016r. dotyczące uzupełnienia skargi z dnia 05.02.2016r. złożonej przez Pana Waldemara \_\_\_\_\_ na niewłaściwą działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi, uprzejmie informuję, że:

Odnosnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego MOPS nie kieruje na badania lekarskie ludzi, którzy będą wykonywać pracę fizyczną?”

Informuję, iż prace społecznie użyteczne organizowane są przez gminę w jednostkach organizacyjnych pomocy społecznej, organizacjach statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub na rzecz społeczności lokalnej. Osoba wykonująca prace społecznie użyteczne zachowuje status osoby bezrobotnej, gdyż między podmiotem, w którym są organizowane prace, a osobą bezrobotną nie nawiązuje się stosunku pracy, wobec tego nie ma możliwości skierowania takiej osoby na badania lekarskie.

W przypadku zgłoszenia przez osobę skierowaną na prace społecznie użyteczne niezdolności do podjęcia ww. prac z powodu stanu zdrowia, Starosta w celu ustalenia zdolności do wykonywania prac społecznie użytecznych, przed skierowaniem może skierować uprawnioną osobę na badania lekarskie, badania te wówczas finansowane są z Funduszu Pracy.

Pragnę zaznaczyć, iż Pan Waldemar \_\_\_\_\_ w dniu 24 września 2015 roku podjął się wykonywania prac społecznie użytecznych w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej w Czeladzi.

Odnosnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego wszystko uzgadniane jest na gębę?”

Uprzejmie informuję, iż Pan Waldemar \_\_\_\_\_ otrzymał pisemne skierowanie do wykonywania prac społecznie użytecznych w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej

w Czeladzi. Nadmieniam, iż w przypadku organizacji prac społecznie użytecznych nie ma możliwości zawarcia z osobą kierującą pisemnej umowy. O zasadach organizacji prac społecznie użytecznych Pan Waldemar Linowski został poinformowany przez pracownika socjalnego tutejszego ośrodka pomocy społecznej jak również przez kierownika działu pomocy środowiskowej.

Odnośnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego pracujący dla MOPS są nieubezpieczeni (praca na ulicach przy jeżdżących samochodach)?”.

Informuję, iż osoba wykonująca prace społecznie użyteczne jest objęta ubezpieczeniem zdrowotnym (z tytułu posiadania statusu osoby bezrobotnej) oraz ubezpieczeniem wypadkowym. Jednocześnie należy wskazać, iż osoby skierowane do wykonywania prac społecznie użytecznych nie wykonują pracy dla Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi a są kierowani do jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, organizacji lub instytucji statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub działalnością na rzecz społeczności lokalnej. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi jest jednym z dwudziestu podmiotów do których kierowane są osoby bezrobotne.

Odnośnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego MOPS nie płaci za zwolnienia lekarskie spowodowane pracą dla MOPS?”

Pragnę zaznaczyć, iż Pan Waldemar \_\_\_\_\_ w dniu 24.09.2015 roku zgłosił się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Czeladzi do odbywania pracy społecznie użytecznych i od tego samego dnia do 31 stycznia 2016r. przebywał na zwolnieniu lekarskim.

Ww nie mógł otrzymać wynagrodzenia za dwie przepracowane godziny w dniu 24.09.2015 roku w MZGK, ponieważ art. 73a ust. 4 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy mówi, że „świadczenie nie przysługuje za okres nie wykonywania pracy, w tym za okres udokumentowanej niezdolności do pracy.”

Odnośnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego człowiek wykonujący pracę dla MOPS w sytuacji takiej jak moja jest pozbawiony wsparcia Ośrodka Pomocy?”

Informuję, iż Pan Waldemar \_\_\_\_\_ pomimo przekroczonego ustawowego kryterium dochodowego jest objęty stałą pomocą finansową ze strony tutejszego Ośrodka. Ww był objęty pomocą również w okresie przebywania na zwolnieniu lekarskim.

Odnośnie pytania Pana Waldemara \_\_\_\_\_ cyt.: „Dlaczego konsekwencje nieudolności i braku kompetencji pracowników PUP i MOPS ma ponosić człowiek, któremu obie te instytucje powinny pomagać- to jest sens ich istnienia?”

Pragnę podkreślić, iż Pan Waldemar \_\_\_\_\_ z 24.09.2015 roku do 31.01.2016 roku przebywał na zwolnieniu lekarskim, zgodnie z art. 33 ust. 4 pkt. 4 ppkt. 9) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy „Starosta (...) pozbawia statusu

bezrobotnego, który: (...) pozostaje niezdolny do pracy wskutek choroby lub przebywania w zamkniętym ośrodku odwykowym przez nieprzerwany okres 90 dni, przy czym za okres nieprzerwany uważa się również okresy niezdolności do pracy wskutek choroby oraz przebywania w zamkniętym ośrodku odwykowym w sytuacji, gdy każda kolejna przerwa między okresami niezdolności do pracy wynosi mniej niż 30 dni kalendarzowych; pozbawienie statusu bezrobotnego następuje z upływem ostatniego dnia wskazanego okresu 90-dniowego". W związku z powyższym, Pan Waldemar z uwagi na niezdolność do podjęcia zatrudnienia nie mógł być dłużej zarejestrowany w PUP w Będzinie. Jednocześnie nadmienię, iż zgodnie z art. 54 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, z powodu przekroczenia ustawowego kryterium dochodowego w rodzinie, w/w nie może zostać objęty prawem do świadczeń opieki zdrowotnej.

W mojej ocenie pismo Pana Waldemar:

nie wnosi niczego nowego do sprawy.

DYREKTOR  
Miejskiego Związku Pomocy Społecznej  
w Ozłądzi  
mgr. Aneta Józwin-Rybska

03-03-2016

UCHWAŁA NR ..... / 2016  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia ..... 2016 r.

**w sprawie przyjęcia do realizacji „Miejskiej Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych dla Miasta Czeladź na lata 2016 – 2022”**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2015 r. poz. 1515 tj. z późn. zm.) oraz art. 17 ust. 1 pkt 1 z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 2015 r., poz. 163 tj. z późn. zm.) na wniosek Burmistrza Miasta:

**Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:**

## § 1

Przyjmuje do realizacji „Miejską Strategię Rozwiązywania Problemów Społecznych dla Miasta Czeladź na lata 2016 – 2022” stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały.

## § 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ***mgr Zbigniew Szaleniec*

**DYREKTOR**  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej  
w Czeladzi  
*mgr Aneta Józwin-Rybska*

SPRAWDZONO POD WZGLĘDEM  
FORMALNO-PRAWNYM  
Marlena Formowicz-Kyle  
radca prawny



Dot. SE-RM.0005.1.2016

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia ..... r.

**w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami  
w przedmiocie wstąpienia przez Gminę Czeladź do Związku Metropolitalnego**

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 9 października 2015 roku o związkach metropolitalnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 1890) w zw. z art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm.) Rada Miejska w Czeladzi uchwała, co następuje:

**§ 1.** 1. Przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami w sprawie wstąpienia gminy Czeladź do Związku Metropolitalnego utworzonego na terenie województwa śląskiego na podstawie przepisów ustawy z dnia 9 października 2015 roku o związkach metropolitalnych;

2. Konsultacje będą polegały na uzyskaniu od mieszkańców Gminy odpowiedzi na pytanie: **„Czy jest Pani/Pan za wstąpieniem gminy Czeladź do Związku Metropolitalnego?”**;

3. Konsultacje społeczne zostaną przeprowadzone w formie ankiety;

4. Udzielenie odpowiedzi na pytanie określone w § 1 ust. 2 polegać będzie na zakreśleniu przez mieszkańców rubryki: „TAK” albo „NIE” albo „Wstrzymuję się od głosu” na kwestionariuszach ankietowych według wzoru stanowiącego załącznik do niniejszej uchwały, które będą wydawane mieszkańcom.

**§ 2.** 1. Uprawnieni do udziału w konsultacjach są wszyscy mieszkańcy posiadający czynne prawo wyborcze gminy Czeladź;

2. O przeprowadzeniu konsultacji społecznych należy poinformować mieszkańców w formie ogłoszenia w Urzędzie Miasta oraz na stronie internetowej prowadzonej przez ten urząd.

**§ 3.** Termin, sposób, miejsce przeprowadzenia konsultacji, liczba, skład osobowy komisji do spraw przeprowadzenia konsultacji oraz wzór protokołu zawierającego wyniki konsultacji określi Burmistrz Miasta Czeladź w formie zarządzenia.

**§ 4.** Z przeprowadzonych konsultacji Burmistrz Miasta złoży sprawozdanie Radzie Miejskiej w Czeladzi w terminie nie późniejszym niż 14 dni od ich przeprowadzenia.

**§ 5.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 6.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
mgr Katarzyna Gierat

TOMASZ WÓJKOWSKI  
RADCA PRAWNY  
KT 231

**BUKMISTRZ**

mgr Zbigniew Szpilec

### **Uzasadnienie**

Zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 1 u.z.m. obligatoryjnym etapem procesu tworzenia związku metropolitalnego jest przeprowadzenie konsultacji społecznych we wszystkich gminach chcących utworzyć związek metropolitalny. Dlatego bez ich przeprowadzenia, Gmina Czeladź nie będzie mogła wstąpić do Związku Metropolitalnego, co zostało zadeklarowane w uchwale NR XXI/290/2016 z dnia 28 stycznia 2016 r. w sprawie upoważnienie Burmistrza Miasta do podjęcia działań zmierzających do utworzenia związku metropolitalnego.

Projekt Nr 31.

**KARTA DO GŁOSOWANIA**  
**w konsultacjach społecznych z mieszkańcami Gminy Czeladź**  
**w sprawie wstąpienia Gminy Czeladź do Związku Metropolitalnego**

Imię i nazwisko .....

Data urodzenia .....

Adres zamieszkania .....

Pytanie:

„Czy jest Pani/Pan za wstąpieniem Gminy Czeladź do Związku Metropolitalnego ?”

Wybrana odpowiedź	
TAK	<input type="checkbox"/>
NIE	<input type="checkbox"/>
WSTRZYMUJĘ SIĘ OD GŁOSU	<input type="checkbox"/>
data	podpis

Proszę zaznaczyć "X" w jednej rubryce, przy jednej wybranej odpowiedzi

**Oświadczenie**

*Biorąc udział w konsultacjach wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jedn. Dz. U. 2014 r. poz. 1182 nr 1662) dla potrzeb niezbędnych do opracowania wyników konsultacji społecznych w sprawie wstąpienia gminy Czeladź do Związku Metropolitalnego. Organem będącym administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Czeladź (organ wykonawczy) z siedzibą w Czeladzi, ul. Katowicka 45*

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpl. 16 -02- 2016

L.dz. ....

Podpis .....

Projekt Nr 22

Projekt

UCHWAŁA NR.....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia.....

**w sprawie wyrażenia zgody na nabycie do gminnego zasobu nieruchomości działki nr 105  
arkusz mapy 5 o powierzchni 560 m<sup>2</sup> położonej w pobliżu ul. Grodzieckiej w Czeladzi.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym  
(tekst jednolity Dz. U. z 2015r. Poz. 1515 z późn. zm.).

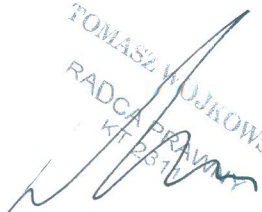
**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala:**

- § 1. Wyraża zgodę na nabycie do gminnego zasobu nieruchomości działki nr 105 arkusz mapy 5 o powierzchni 560 m<sup>2</sup> położonej w pobliżu ul. Grodzieckiej w Czeladzi.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**  
  
mgr Zbigniew Szaleniec

Naczelnik Wydziału

  
mgr Anna Młodecka

  
TOMASZ WOJKOWSKI  
RADCA PRAWNY  
KT 2610



Projekt Nr 22

RADA MIEJSKA W CZEŁADZI

Wpł. 16-02-2016

L.dz. ....

Podpis .....

### Uzasadnienie

do uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie do gminnego zasobu nieruchomości działki nr 105 arkusz mapy 5 o powierzchni 560 m<sup>2</sup> położonej w pobliżu ul. Grodzieckiej w Czeladzi.

Pani Anna Rozanka i Pan Krzysztof Zawiązalec współwłaściciele działki ozn. nr 105 arkusz mapy 5 o pow. 560 m<sup>2</sup> zapisanej w księdze wieczystej KA1B/00010605/7 wystąpili z wnioskiem o zakup przedmiotowej nieruchomości przez Gminę Czeladź

Przedmiotowa nieruchomość posadowiona jest w okolicy ulicy Grodzieckiej, przy granicy z dzielnicą Będzina- Grodźcem i sąsiaduje bezpośrednio z nieruchomościami stanowiącymi własność gminy Czeladź (tj. działkami 106 i 107). Nabycie działki zwiększy zarówno szerokość sąsiadujących ze sobą działek gminnych (z ok. 13 m do ok. 17m), jak i ich łączną powierzchnię, która po zakupie wyniesie ponad 2300 m<sup>2</sup> (obecnie ponad 1700 m<sup>2</sup>). Warto również nadmienić, że w sąsiedztwie działek (na terenie Grodźca) zostały wydzielone działki pod zabudowę mieszkaniową, co dodatkowo podnosi wartość lokalizacji nieruchomości Gminnych. W związku z powyższym nabycie działki do zasobu gminnego jest zasadne.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm. ) „do wyłącznej właściwości Rady Gminy należy: podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania(...) nieruchomości”.

Mając powyższe na uwadze, podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione.

**BURMISTRZ**  
*mgr Zbigniew Szaleniec*



RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpl. 16 -02- 2016

L.dz. ....

Podpis .....

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 16 -02- 2016  
L.dz. ....  
Podpis .....

Projekt Nr 21

Projekt  
UCHWAŁA NR.....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia.....

**w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem działki 259 arkusz mapy 13 o powierzchni 1437 m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2015r. Poz. 1515 z późn. zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala:**

- § 1. Wyraża zgodę na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem działki 259 arkusz mapy 13 o powierzchni 1437 m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Stoleniec*

RADCA PRAWNY  
*Katarzyna Snoch*  
Kt-3380

*[Signature]*

Wpł. 16 -02- 2016

## Uzasadnienie

L.dz. ....

Podpis .....

do uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem działki 259 arkusz mapy 13 o powierzchni 1437 m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej

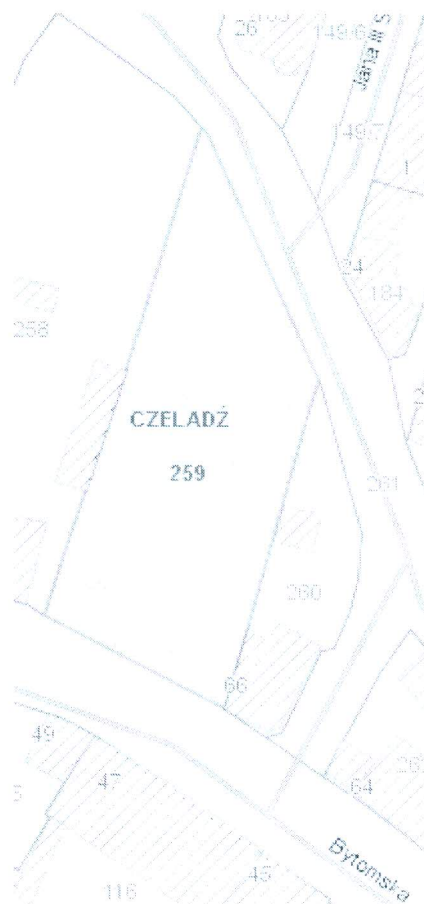
Do sprzedaży przeznaczona jest nieruchomość oznaczona numerem 259 arkusz mapy 13 o powierzchni 1437 m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej. Nieruchomość stanowi własność Skarbu Państwa w użytkowaniu wieczystym Gminy Czeladź na podstawie zapisów księgi wieczystej KA1B/00016260/8, prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Będzinie.

Dla przedmiotowego terenu brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Nieruchomość nie jest przedmiotem dzierżawy, aktualnie znajduje się na niej plac zabaw oraz ławki i stolik. Działka położona jest pomiędzy działką stanowiącą własność Gminy Czeladź, a działką osoby fizycznej.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm. ) „do wyłącznej właściwości Rady Gminy należy: podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania(...) nieruchomości”.

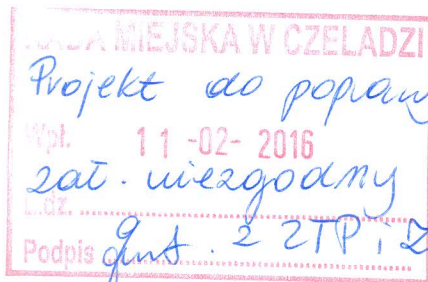
Mając powyższe na uwadze, podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione.



BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec





Projekt Nr 19

-projekt-

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia .....

**w sprawie: przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Czeladź na rok 2016**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2015 r., poz. 1515 z późn. zm.), w związku z art. 11a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 856 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje:**

§ 1. Przyjmuje się "Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Czeladź na rok 2016", stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Sadowski*

**Kierownik  
Referatu Funduszy Zewnętrznych**

*mgr inż. Małgorzata Skiba*

**RADCA PRAWNY**  
*Katarzyna Snoch*  
Kt-3380

## Rozdział 1 Wprowadzenie

§1.1. Podstawą prawną podjęcia przez Radę Miejską w Czeladzi uchwały w sprawie „Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Czeladź na rok 2016”, zwanego dalej *Programem* jest art. 11a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt.

2. Program ma zastosowanie do wszystkich zwierząt domowych, w szczególności psów i kotów, w tym kotów wolno żyjących oraz zwierząt gospodarskich. Należy jednak nadmienić, że koty wolno żyjące, bytujące głównie w piwnicach budynków mieszkalnych, są elementem ekosystemu miejskiego, a ich obecność zapobiega rozprzestrzenianiu się gryzoni (myszy i szczurów). Zatem nie należy wyłapywać, ani wywozić kotów z miejsc ich bytowania.

3. Bezdomność zwierząt jest zjawiskiem społecznym, którego głównymi przyczynami są:

- 1) niekontrolowane rozmnażanie,
- 2) porzucanie zwierząt przez właścicieli,
- 3) ucieczki zwierząt,
- 4) łatwość pozyskiwania zwierząt,
- 5) panujące mody na dane rasy zwierząt,
- 6) brak edukacji i wiedzy społeczeństwa w zakresie metod zapobiegania bezdomności, ze szczególnym uwzględnieniem sterylizacji i kastracji.

## Rozdział 2 Cel i zadania programu

§2.1. „Program” określa cele i kierunki polityki Gminy Czeladź wobec problemu bezdomności zwierząt domowych.

2. Zadania priorytetowe Programu:

- 1) zapewnienie bezdomnym zwierzętom z terenu Czeladzi miejsca w schronisku dla zwierząt;
- 2) sprawowanie opieki nad wolno żyjącymi kotami;
- 3) odławianie bezdomnych zwierząt;
- 4) sterylizacja albo kastracja zwierząt w schroniskach dla zwierząt;
- 5) poszukiwanie nowych właścicieli dla bezdomnych zwierząt;
- 6) usypianie ślepych miotów;
- 7) wskazanie gospodarstwa rolnego w celu zapewnienia miejsca dla zwierząt gospodarskich;
- 8) zapewnienie całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadku zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt;
- 9) zapobieganie bezdomności zwierząt;
- 10) edukacja mieszkańców miasta Czeladź w zakresie opieki nad zwierzętami.

3. Realizacja powyższych zadań zmierza do ograniczenia liczby bezdomnych zwierząt z terenu Gminy Czeladź trafiających pod opiekę schroniska.

### Rozdział 3 Sposób realizacji zadań:

#### §3. 1. Zapewnienie opieki bezdomnym zwierzętom z terenu Czeladzi:

1) Gmina Czeladź zapewnia bezdomnym zwierzętom z jej terenu miejsce i opiekę w schronisku dla bezdomnych zwierząt w Bytomiu, przy ul. Łaszczyka 18, prowadzonym przez Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe KONKRET Anna Kornas z siedzibą w Bytomiu przy ul. Północnej 18. Gmina Czeladź nie posiada własnego schroniska, wobec czego bezdomne zwierzęta są przewożone do ww. schroniska, z którym została podpisana umowa.

2) Schronisko winno spełniać warunki określone w ustawie z dnia 11 marca 2004r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt.

3) Schronisko dla bezdomnych zwierząt ma obowiązek zapewnienia przetrzymywanym zwierzętom odpowiednich warunków bytowych, opieki weterynaryjnej, obserwacji i szczepień ochronnych, obowiązkową sterylizację i kastrację zwierząt.

#### 2. Sprawowanie opieki nad wolno żyjącymi kotami:

1) Gmina wspiera osoby społecznie opiekujące się kotami wolno żyjącymi (tzw. społecznych opiekunów), poprzez:

a) pomoc w dokarmianiu kotów poprzez nieodpłatne wydawanie opiekunom społecznym w okresie jesienno – zimowym suchej karmy. Karma będzie dowożona do opiekunów społecznych zwierząt 2 razy w roku tj.: w styczniu za miesiące styczeń, luty, marzec oraz w listopadzie za miesiące listopad i grudzień przez Fundację For Animals z Katowic, z siedzibą przy ul. 11 Listopada 4, z którą gmina ma podpisaną umowę. Przy odbiorze karmy opiekunowie wypełniają „*Deklarację opiekuna społecznego kotów wolno żyjących*”, w której zobowiązani są podać swoje dane osobowe oraz informacje na temat zwierząt objętych pomocą. Opiekunowie społeczni muszą być osobami pełnoletnimi.

b) sterylizację i kastrację kotów wolno żyjących. W celu kontroli populacji kotów wolno żyjących, "opiekunowie" mają możliwość skorzystania z wysterylizowania bądź wykastrowania kotów. Każdy opiekun społeczny przed oddaniem kota na zabieg wypełnia Oświadczenie zgłaszające kota do zabiegu kastracji lub sterylizacji, w gabinecie weterynaryjnym Fundacji For Animals w Katowicach, z siedzibą przy ul. 11 Listopada 4, z którą gmina ma zawartą umowę. Pracownicy Fundacji przy każdej zgłoszonej przez opiekuna potrzebie wysterylizowania lub wykastrowania kota, zobowiązani są przyjechać po zwierzę i po okresie rekonwalescencji odwieźć go w miejsce bytowania. Kotka przetrzymywana jest w gabinecie weterynaryjnym minimum 7 dob włącznie po zabiegu, natomiast kot minimum 3 doby, celem kontroli gojenia się rany pooperacyjnej.

2) Wielkość środków przeznaczonych na zakup karmy oraz na sterylizację/kastrację z budżetu miasta jest ograniczona.

#### 3. Odławianie bezdomnych zwierząt:

1) Bezdomne zwierzęta wyłapywane będą przez podmiot prowadzący działalność gospodarczą w tym zakresie – Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe KONKRET Anna Kornas z siedzibą w Bytomiu przy ul. Północnej 18, które posiada zezwolenie na jej prowadzenie, dysponuje odpowiednimi urządzeniami i środkami do wykonywania tych usług zgodnie z obowiązującymi przepisami, na podstawie umowy zawartej z Miastem Czeladź.

2) Każde zgłoszenie bezdomnego zwierzęcia jest zweryfikowane przez służby miejskie, a następnie po telefonicznym zgłoszeniu przez Służbę Stałego Dyżuru, z siedzibą w Czeladzi przy ul. Katowickiej 45, czynności związane z wyłapywaniem bezdomnych zwierząt podejmie podmiot z którym Gmina ma zawartą umowę. Służba Stałego Dyżuru prowadzi rejestr przyjętych zgłoszeń.

3) Bezdonne zwierzęta po wyłapaniu są niezwłocznie przewiezione i umieszczone w schronisku dla bezdomnych zwierząt, z którym Gmina ma zawartą umowę.

#### 4. Sterylizacja albo kastracja zwierząt w schroniskach:

1) Sterylizacja i kastracja to pozbawienie możliwości rozmnażania zwierząt bezdomnych. Sterylizacja lub kastracja to najskuteczniejsza metoda unikania niekontrolowanej rozrodczości tych zwierząt.

2) Schronisko, do którego przekazywane będą wyłapane bezdomne zwierzęta z Gminy Czeladź ma obowiązek przeprowadzenia sterylizacji lub kastracji przekazanych psów i kotów.

#### 5. Poszukiwanie nowych właścicieli dla bezdomnych zwierząt:

1) Podmiot prowadzący schronisko, do którego Gmina Czeladź przekazuje bezdomne, wyłapane zwierzęta, prowadzi działalność zmierzającą do pozyskania nowych właścicieli i oddania do adopcji bezdomnych zwierząt osobom zainteresowanym i zdolnym zapewnić im należyte warunki bytowe. Działalność taką prowadzić mogą także organizacje pozarządowe, których statutowym celem jest ochrona zwierząt.

2) Gmina promuje adopcje, poprzez stronę internetową miasta Czeladź pod adresem [www.czeladz.pl](http://www.czeladz.pl), gdzie umieszczane są fotografie bezdomnych, wyłapanych zwierząt z terenu miasta.

3) W przypadku znalezienia nowego właściciela dla wyłapanego zwierzęcia, przekazanie informacji o adopcji następuje na koniec każdego miesiąca.

#### 6. Usypianie ślepych miotów:

1) Usypianie ślepych miotów wykonywane jest na koszt Gminy Czeladź jedynie w przypadku zwierząt bezdomnych. Zabieg wykonywany jest w lecznicy weterynaryjnej schroniska, z którym Gmina ma podpisaną umowę.

2) Ślepe mioty dostarczane są do lecznicy weterynaryjnej przez podmiot wyłapujący zwierzęta.

#### 7. Wskazanie gospodarstwa rolnego w celu zapewnienia miejsca dla zwierząt gospodarskich:

1) Gmina Czeladź zapewnia miejsce do przetrzymywania zwierząt gospodarskich, w przypadku wystąpienia takiej potrzeby, na podstawie umowy zawartej z panem Jackiem Mokros, właścicielem gospodarstwa rolnego zlokalizowanego w Kochanowicach przy ul. Wiejskiej 10 (woj. śląskie).

2) Zwierzę traktowane w sposób niehumanitarny, któremu zadawany jest ból lub świadomie dopuszczane jest zadawanie bólu lub cierpień, może być czasowo odebrane właścicielowi lub opiekunowi na podstawie decyzji burmistrza i przekazane do gospodarstwa rolnego.

3) Podstawą prawną do wydania decyzji o umieszczeniu zwierzęcia gospodarskiego we wskazanym przez burmistrza gospodarstwie osoby fizycznej jest art. 7 ust.1 pkt. 2 ustawy o ochronie zwierząt.

#### 8. Zapewnienie całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadku zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt:

1) W przypadku zwierząt rannych w zdarzeniach drogowych, Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe KONKRET Anna Kornas z siedzibą w Bytomiu przy ul. Północnej 18, zapewnia całodobową opiekę lekarsko - weterynaryjną w oparciu o umowę, jaką ma zawartą z lekarzem weterynarii: Przychodnia Weterynaryjna Mateusz Mazur przy ul. Gombrowicza 1 z siedzibą w Bytomiu.

2) Transport zwierząt rannych w zdarzeniach drogowych zapewnia podmiot wyłapujący bezdomne zwierzęta, z którym Gmina ma podpisaną umowę.

#### 9. Zapobieganie bezdomności zwierząt:

- 1) Jedną z przyczyn bezdomności zwierząt są ich ucieczki. Aby temu zjawisku zapobiec, właściciele psów zobowiązani są wyprowadzać je na smyczy. Każdy pies/kot powinien być oznakowany, w sposób umożliwiający identyfikację jego właściciela.
- 2) Celem identyfikacji jest nadanie zwierzęciu tożsamości i przypisanie go do właściciela.
- 3) Coraz bardziej popularną i najmniej szkodliwą spośród dotychczasowych metod jest identyfikacja za pomocą mikroczipa. Chip to niewielkie, ledwie widoczne urządzenie, wszczepiane metodą iniekcji podskórnej przez uprawnionego lekarza weterynarii. Czip umieszczany jest w szyi lub między łopatkami. Urządzenie jest wielkości ziarnka ryżu. Po wszczepieniu czipa lekarz weterynarii wprowadza do ogólnopolskiej bazy dane psa (rok urodzenia, rasę, maść), a także dane właściciela. Zwierzę otrzymuje numer identyfikacyjny, dzięki któremu można w bardzo szybki sposób ustalić właściciela zwierzęcia poprzez przystawienie czytnika do miejsca, w którym umieszczony został chip u psa.
- 4) Gmina prowadzi kampanię informacyjną, zachęcającą mieszkańców do czipowania swoich zwierząt. W 2016r. Gmina zamierza rozpocząć akcję chipowania zwierząt: zakupić czipy i podpisać umowę z lekarzem weterynarii na usługę chipowania zwierząt.

#### 10. Edukacja mieszkańców:

- 1) Urząd Miasta Czeladź w ramach *Programu* prowadzi działania edukacyjne m.in. w zakresie odpowiedzialnej i właściwej opieki nad zwierzętami, ich humanitarnego traktowania, propagowania sterylizacji i kastracji, czipowania, a także adopcji zwierząt bezdomnych. Działania te mogą być również prowadzone przy współpracy z organizacjami pozarządowymi.
- 2) W 2016 roku działania w zasadniczej części skoncentrowane będą na działalności informacyjnej, zwłaszcza w ramach dostępnych mediów dla mieszkańców miasta, tj. publikacje w gazecie samorządowej „Echo Czeladzi” oraz na stronach internetowych miasta pod adresem [www.czeladz.pl](http://www.czeladz.pl).

### **Rozdział 4 Finansowanie Programu**

**§4.1.** Środki finansowe na realizację zadań wynikających z *Programu* zabezpieczone są w projekcie budżetu miasta Czeladź na rok 2016r., w wysokości 221 000, 00 zł.

2. Środki finansowe będą wydatkowane w następujący sposób:

- 1) zapewnienie opieki bezdomnym zwierzętom oraz ich wyłapywania na terenie Czeladzi – 180 000,00 zł,
- 2) sprawowanie opieki nad wolno żyjącymi kotami; - 12 000,00 zł,
- 3) zapewnienie bezdomnym zwierzętom gospodarskim miejsca w gospodarstwie rolnym; 5 000,00 zł,
- 4) zakup chipów wraz z usługą chipowania zwierząt – 24 000,00 zł.

3. Program w 100% finansowany jest z budżetu miasta Czeladź.

**Kierownik  
Referatu Funduszy Zewnętrznych**

*mgr inż. Małgorzata Skiba*

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Szwajnic*



Projekt Nr 19

### UZASADNIENIE

do projektu uchwały w sprawie przyjęcia "Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Czeladź na rok 2016".

Ustawa o ochronie zwierząt z dnia 21 sierpnia 1997r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 856 t.j. z późn zm.), zobowiązuje Radę Gminy do określenia, w drodze uchwały, corocznie do dnia 31 marca, programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt. W związku z powyższym, Burmistrz Miasta przygotował "Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Czeladź na rok 2016".

#### **Program obejmuje następujące działania:**

- 1) zapewnienie bezdomnym zwierzętom z terenu Czeladzi miejsca w schronisku dla zwierząt;
- 2) sprawowanie opieki nad wolno żyjącymi kotami;
- 3) odławianie bezdomnych zwierząt;
- 4) sterylizacja albo kastracja zwierząt w schroniskach dla zwierząt
- 5) poszukiwanie nowych właścicieli dla bezdomnych zwierząt;
- 6) usypianie ślepych miotów;
- 7) wskazanie gospodarstwa rolnego w celu zapewnienia miejsca dla zwierząt gospodarskich;
- 8) zapewnienie całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadku zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt;
- 9) zapobieganie bezdomności zwierząt;
- 10) edukacja mieszkańców miasta Czeladź w zakresie opieki nad zwierzętami.

Projekt Programu zgodnie z art. 11, ust. 7, pkt 1,2,3 ustawy o ochronie zwierząt został pozytywnie zaopiniowany przez:

1. Powiatowego Lekarza Weterynarii w Będzinie;
2. organizację społeczną, której statutowym celem działania jest ochrona zwierząt – Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami – oddział w Sosnowcu;
3. Koła łowieckie:
  - K. Ł. "Orlik" Czeladź ,
  - K. Ł. "Grzywacz" Sosnowiec ,
  - K. Ł. "Bazant" Siemianowice .

Biorąc pod uwagę ustawowy obowiązek przyjęcia Programu przez Radę Gminy oraz jego realizacji, zasadne jest podjęcie niniejszej uchwały.

Kierownik  
Referatu Funkcji Zewnętrznych  
mgr inż. Małgorzata Skiba

BURMISTRZ  
mgr Zbigniew Szmaleniec

Projekt Nr 32

UCHWAŁA NR ....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia .....

Podpis .....

**w sprawie zmiany Uchwały Nr XXI/296/2016 w sprawie powołania stałej Komisji Statutowo  
Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi, oraz ustalenia jej przedmiotu działania  
oraz składu osobowego**

Na podstawie art. 21. ust. 1 oraz ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U. z 2015 r. poz. 1515 późn. zm.) oraz § 32 Załącznika do Uchwały Nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r.)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:**

**§ 1.** W Uchwale Nr XXI/296/2016 r. z dnia 28 stycznia 2016 r. w sprawie powołania stałej Komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi, oraz ustalenia jej przedmiotu działania oraz składu osobowego paragraf 2 otrzymuje brzmienie: „Do zadań komisji należy realizacja zadań określonych w § 33 Statutu Miasta Czeladź, w zakresie:

- 1) analizy obowiązującego Statutu Miasta pod względem dostosowania do obowiązujących przepisów prawa, stanu faktycznego i bieżących potrzeb funkcjonowania samorządu, oraz proponowania w miarę potrzeb wprowadzenia zmian w Statucie;
- 2) analizy obowiązujących regulaminów i proponowania zmian;
- 3) opiniowania projektów uchwał z zakresu wykraczającego poza przedmiot działania pozostałych komisji stałych.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
*mgr Katarzyna Gierat*

BURMISTRZ  
*mgr Zbigniew Szaleniec*

Projekt Nr 32

RADA MIEJSKA W CZELADZI	
Wpl.	09-03-2016
L.dz.	.....
Podpis	.....

**Uzasadnienie do projektu uchwały.**

Zmianę do uchwały przygotowano w związku z otrzymanym zawiadomieniem o wszczęciu postępowania nadzorczego (SE-RM.0711.10.2016)

W ocenie organu nadzoru słowo „analiza” budzi wątpliwości interpretacyjne. Intencją projektodawcy było oczywiście jedynie analizowanie i opiniowanie projektów, w sprawie skarg, wniosków i petycji, bez możliwości ich rozpatrywania przez komisję.

Z § 2 usunięto zapisy budzące wątpliwości - wskazane poniżej poprzez wykreślenie, oraz dodano jeden zapis wskazany przez podkreślenie „projektów uchwał” :

„Do zadań komisji należy realizacja zadań określonych w § 33 Statutu Miasta Czeladź, oraz ~~rozpatrywanie i opiniowanie projektów uchwał i innych spraw kierowanych do komisji~~ w zakresie:

- 4) analizy obowiązującego Statutu Miasta pod względem dostosowania do obowiązujących przepisów prawa, stanu faktycznego i bieżących potrzeb funkcjonowania samorządu oraz proponowania w miarę potrzeb wprowadzenia zmian w Statucie;
- 5) analizy obowiązujących regulaminów i proponowania zmian;
- 6) ~~analizowanie i opiniowania skarg, wniosków i petycji~~ projektów uchwał z zakresu wykraczającego poza przedmiot działania pozostałych komisji stałych;

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
*mgr Katarzyna Gierat*

BURMISTRZ  
*mgr Zbigniew Szaleniec*



Wydział Nadzoru Prawnego  
40-032 Katowice, ul. Jagiellońska 25

NPII.4131.1.109.2016

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM. 07.03.10.2016.  
Wpl. 09-03-2016  
L.dz. ....  
Podpis .....

URZĄD MIASTA CZELADŹ  
07.03.2016  
Wpl. KPe 115 SE-PO  
L.dz. ....  
Ilość załączników: .....

**Zawiadomienie  
o wszczęciu postępowania**

Zawiadamia się, że zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 23) w związku z art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm.) zostało wszczęte postępowanie nadzorcze w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXI/296/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 28 stycznia 2016r. w sprawie powołania stałej Komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi, oraz ustalenia jej przedmiotu działania oraz składu osobowego w całości, jako niezgodnej z art. 21 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym oraz § 32 ust.1 i § 33 ust. 1 Załącznika do Uchwały Nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź w zw. z art. 2 Konstytucji RP, oraz art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o petycjach (t. j. Dz. U. z 2014r., poz. 1195).

**Uzasadnienie**

Przedmiotową uchwałą Rada Miejska w Czeladzi powołała stałą komisję Statutowo Regulaminową, określiła przedmiot jej działalności oraz ustaliła skład osobowy.

W toku badania legalności przedmiotowej uchwały organ nadzoru uznał, iż stanowi ona istotne naruszenie prawa.

W § 2 uchwały, Rada określiła przedmiot działania komisji wskazując, iż:

„Do zadań komisji należy realizacja zadań określonych w § 33 Statutu Miasta Czeladź oraz rozpatrywanie i opiniowanie projektów uchwał i innych spraw kierowanych do komisji z zakresu:

- 1) analiza obowiązującego Statutu Miasta pod względem dostosowania do obowiązujących przepisów prawa, stanu faktycznego i bieżących potrzeb funkcjonowania samorządu oraz proponowania w miarę potrzeb wprowadzenia zmian w Statucie,
- 2) analiza obowiązujących regulaminów i proponowanie zmian,

*Dokument podpisany elektronicznie.*

- 3) analizowanie i opiniowanie skarg, wniosków i petycji z zakresu wykraczającego poza przedmiot działania pozostałych komisji stałych”.

W ocenie organu nadzoru, ww. regulacja powoduje wątpliwości interpretacyjne, z uwagi na fakt, iż z jednej strony odnosi się do zadań komisji już określonych w § 33 Statutu Miasta Czeladź, z drugiej strony powiela te zadania nie wskazując precyzyjnie zakresu działalności. Niejasne sformułowania w powyższym zakresie prowadzić mogą do sytuacji, że zadania niniejszej komisji będą się częściowo pokrywać z przedmiotem działań innych komisji Rady.

Ponadto, zastrzeżenia organu nadzoru, budzi regulacja odnosząca się do rozpatrywania, czy też analizowania petycji przez komisję, z uwagi na fakt, iż zgodnie z art. 9 ust. 2 ustawy o petycjach: *„petycja złożona do organu stanowiącego jednostki samorządu terytorialnego jest rozpatrywana przez ten organ, chyba że w statucie tej jednostki zostanie wskazany organ wewnętrzny tego organu stanowiącego właściwy w tym zakresie.”*

W ocenie organu nadzoru, Rada nieprawidłowo określiła przedmiot działania komisji, co w konsekwencji ma wpływ na ocenę legalności całej uchwały.

Mając powyższe na uwadze, wszczęcie postępowania w sprawie stwierdzenia nieważności przedmiotowej uchwały w całości należy uznać za uzasadnione i konieczne.

**Pouczenie:**

Stronie przysługuje prawo złożenia wyjaśnień w sprawie.

Termin na wydanie rozstrzygnięcia nadzorczego upływa z dniem **9 marca 2016r.**

Z upoważnienia Wojewody Śląskiego

Zastępca Dyrektora Wydziału

Iwona Andruszkiewicz

**Otrzymują:**

1. Rada Miejska w Czeladzi
2. a/a.

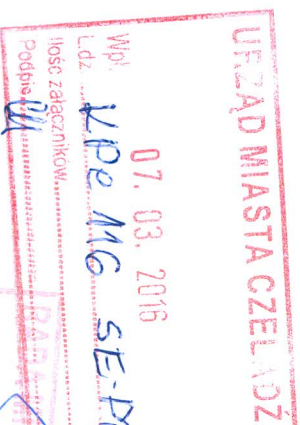
*Dokument podpisany elektronicznie.*

ŚLĄSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
W KATOWICACH

Wydział Nadzoru Prawnego  
40-032 Katowice, ul. Jagiellońska 25

NP.IL.4131.1.110.2016

Katowice, 04-03-2016



**Zawiadomienie  
o wszczęciu postępowania**

Zawiadania się, że zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 23) w związku z art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm.) zostało wszczęte postępowanie nadzorcze w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXI/297/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 28 stycznia 2016r. w sprawie wyboru przewodniczącego stałej Komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi, w całości, jako niezgodnej § 32 ust. 5 Załącznika do Uchwały nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź.

**Uzasadnienie**

Przedmiotową uchwałą Rada Miejska w Czeladzi dokonała wyboru przewodniczącego stałej komisji Statutowo Regulaminowej. Przedmiotowa uchwała została podjęta po uprzednim powołaniu stałej komisji Statutowo Regulaminowej, określeniu jej przedmiotu działalności oraz ustaleniu jej składu osobowy na mocy uchwały Nr XXI/296/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 28 stycznia 2016 r.

Tymczasem uchwała Nr XXI/296/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi podjęta została z istotnym naruszeniem prawa, co stanowiło przesłankę do wszczęcia przez organ nadzoru postępowania w sprawie stwierdzenia nieważności tej uchwały, o czym – stosownie do reguł wynikających z Kodeksu postępowania administracyjnego – odrębnym pismem poinformowano Radę Miejską w Czeladzi. Jednocześnie należy podkreślić, iż wydanie rozstrzygnięcia nadzorczego stwierdzającego nieważność uchwały w sprawie powołania stałej Komisji Statutowo Regulaminowej spowoduje, iż przedmiotowa uchwała w sprawie wyboru przewodniczącego tejże komisji będzie bezprzedmiotowa.

Mając powyższe na uwadze, wszczęcie postępowania w sprawie stwierdzenia nieważności przedmiotowej uchwały w całości należy uznać za uzasadnione i konieczne.

**Pouczenie:**  
Stronie przysługuje prawo złożenia wyjaśnień w sprawie.

Termin na wydanie rozstrzygnięcia nadzorczego upływa z dniem **9 marca 2016r.**

Z upoważnienia Wojewody Śląskiego

Zastępca Dyrektora Wydziału

Iwona Andruszkiewicz

**Otrzymują:**

1. Rada Miejska w Czeladzi
2. a/a.

*Dokument podpisany elektronicznie.*

Projekt Nr 28

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....2016 r.



**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej.....  
w Czeladzi na 2016 r.**

Na podstawie przepisu art. 18 ust. 1 oraz art. 21. ust. oraz ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm.) oraz § 32 Załącznika do Uchwały Nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r.)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:**

- § 1. Uchwala się ramowy plan pracy komisji Statutowo Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2016 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej  
*Katarzyna Gierat*  
mgr Katarzyna Gierat

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi  
*Jolanta Moćko*  
Jolanta Moćko

RADCA PRAWNY  
*Katarzyna Snoch*  
Katarzyna Snoch  
Kt-3380

Załącznik do Uchwały Nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia

**RAMOWY PLAN PRACY  
KOMISJI STATUTOWO REGULAMINOWEJ  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI NA 2016 ROK**

Lp.	MIESIĄC	TEMATYKA POSIEDZEŃ KOMISJI
1	marzec - czerwiec	Budżet Obywatelski – zasady, regulamin na rok 2017
2	lipiec- sierpień	Przerwa wakacyjna
3	wrzesień- listopad	Regulaminy przyznawania tytułu honorowego obywatela miasta i nagrody miasta
4	grudzień	Ustalenie harmonogramu pracy na rok 2017

Kierownik  
Referatu Obsługi  
Rady Miejskiej

*mgr Katarzyna Cierat*

Plan opracowany

25.02.2016r.

na komisji

statutowo regulaminowej.